神尾葉子の傑作コミックス

－マーガレットコミックス－
花より男子　①～㊲
花より男子 Flower boys n Flaming girls　㊤㊥㊦
キャットストリート　全8巻
虎と狼　①～㊷

－集英社ガールズコミックス－
花より男子　完全版　①～⑳

－ジャンプ・コミックス－
まつりスペシャル　全4巻

毎月13日発売
別冊マーガレット
http://betsuma.shueisha.co.jp
(PC・携帯共通)

別冊マーガレット
MARGARET COMICS

虎と狼 ❷

神尾葉子

4583◆集英社

ISBN978-4-08-846583-8
C9979 ¥400E
9784088465838
1929979004002
定価 本体400円＋税
雑誌 57249－83

Story

BL好きの女子高生・美以は
実家の定食屋の常連客だった
大学生のトラとオオカミが
自分の学校の先生になって
現れてビックリ!
口の悪いオオカミは
いきなり問題児達と対立。
美以もそこに巻き込まれ…!?

●収録作品●
虎と狼②

MC
MARGARET COMICS
別冊マーガレット

神尾葉子
Yoko Kamio

小中高と学校の先生とまるで交流がなくて
先生イコール違う世界の大人でした。
でも大人になった今は
先生も普通の人と理解できます。
学校にこんな先生いてもいいんじゃないかな?
と思い、この漫画を始めました。

Cover illustration／神尾葉子
Cover design／高橋美由紀＋ベイブリッジ・スタジオ

MARGARET COMICS

虎と狼

②

神尾葉子

虎と狼 ②

TORA & OKAMI

神尾葉子（かみおようこ）

《いままでのお話》

鳥沢美以はBL好きな女子高生。普段は自宅で祖母の定食屋を手伝っている。

ある日、お店に互いを「トラ」「オオカミ」と呼び合う2人の男性客が現れ、美しい2人に美以は妄想を膨らませる。でも大学卒業とともにいなくなってしまい、落胆する美以。

ところが、2人が美以の学校に先生として現れ、なんとオオカミが美以の担任に。

でも口の悪いオオカミは、毒舌でクラスの問題児・河田たちを敵に回してしまう。オオカミと一緒に化学準備室に閉じ込められた美以は、子供の頃、両親を亡くした列車事故のトラウマから、パニックを起こしてしまう。そんな美以を見たオオカミが初めて「美以」と名前を呼んで、励ましてくれて…。

♥くわしい物語は、

「虎と狼」①

（大好評発売中）でどうぞ!!

THANKS FOR MAKING IT SO POPULAR!!
Two teachers create an uproar at school!
CELE-BRATE!
VOLUME 1 NOW ON SALE!
Special present design at the back!
MALE STUDENTS LOCKED MII IN A DARK ROOM, AND SHE PANICKED! AT THAT TIME, SHE HEARD OOKAMI'S VOICE...!?
Tora to Ookami
Two beautiful beasts
#4
Kaoru Mouri
Margaret Comics "Tora to Ookami" VOLUME 3 IS NOW ON SALE!

虎と狼
トラ
オオカミ
TORA & OKAMI
2
神尾葉子
かみおようこ

Midnight Scans' Policies

♡ Our releases are not meant to be mass distributed.

♡ Please have fun and enjoy our smutty or shoujo releases!

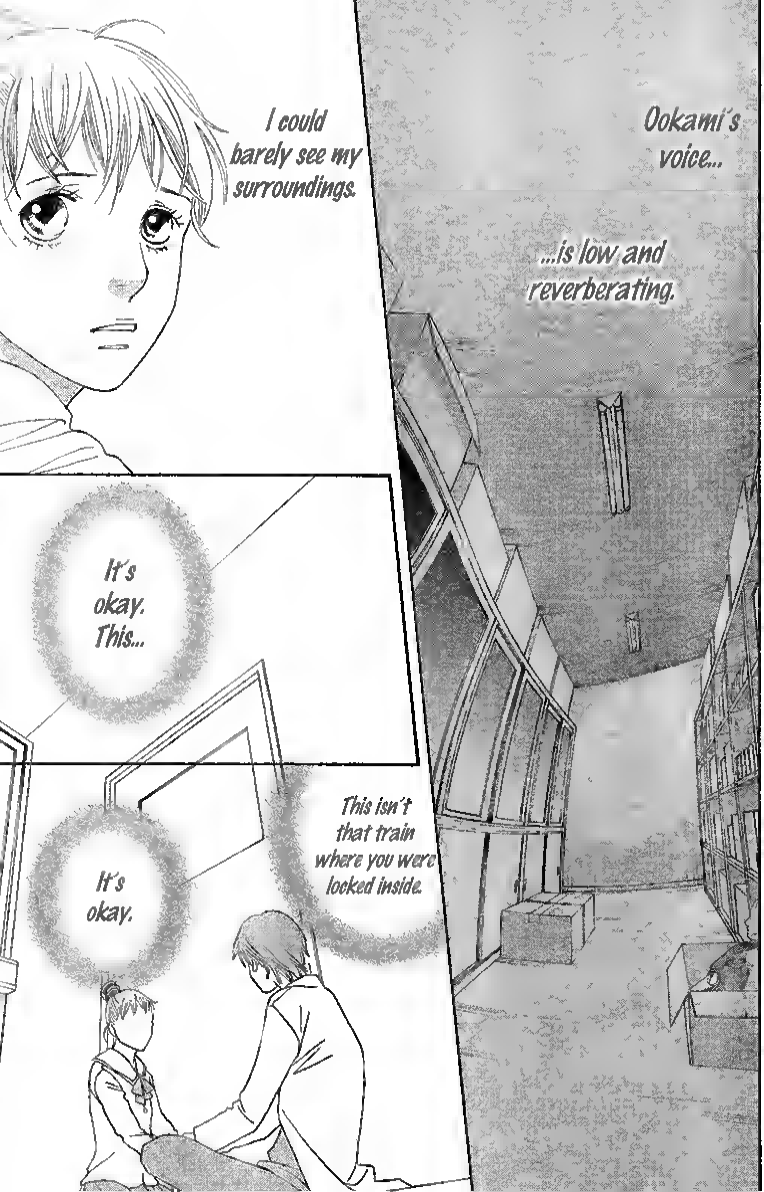
♡ Retranslation to other languages is prohibited.

- Midnight Scans Staff

IT'S REALLY LATE
WHAT IS THAT GIRL DOING...?
PANT
PANT
PANT
BREATHE!
RIGHT, KEEP IT REGULAR
PANT
YOUR HAND IS COLD
IT'S LIKE IT'S FROZEN
HEY, GIVE ME YOUR OTHER HAND
PANT
HUH...
AH...
Hand...?
My hand...?

THAT HURTS!
IF YOU CAN EXERT STRENGTH LIKE THAT, YOU'RE FINE.
SQUEEZE.
SQUEEZE
U-
UM...
Why am I...
...holding Ookami's hand?

YOUR BLOOD VESSELS CONSTRICT, AND THE SURFACE OF THE SKIN BECOMES COLD
IN THE PALM OF YOUR HAND, THERE ARE PARTS OF BOTH THE SYMPATHETIC AND PARASYMPATHETIC NERVOUS SYSTEMS
WHEN YOU'RE STRESSED OUT OR STRAINED, YOUR BLOOD PRESSURE STARTS TO RISE
THAT'S WHAT'S GOING ON WITH YOU RIGHT NOW- YOUR CIRCULATION IS POOR
BY WARMING YOUR HANDS LIKE THIS, THE PARASYMPATHETIC SYSTEM GETS ACTIVATED*
What is he...
Translator's note: the parasympathetic nervous system helps calm you and your muscles down. It's known as the "rest and digest" system
His hands...
...are warm.
Ah...
It's like he's giving a lecture in here...


I could barely see my surroundings.
Ookami's voice...
...is low and reverberating.
It's okay. This...
This isn't that train where you were locked inside.
It's okay.

"It's okay."
That's what Ookami kept saying over and over in a monotone voice.
I'M GOING TO THE BATH-ROOM!
AND SOMEBODY, SING THE SONG I PUT ON, "THE THEORY OF RELATIVITY"!
OKAY!
LEAVE IT TO US——!

UH,
NAH, IT'S NOTHING.
HEY, UTSU.
WHAT'S WITH THE TROUBLED FACE?
IT'S THE VICE PRINCIPAL'S HOUSE PHONE NUMBER
I'LL HAND OVER THE KEY RIGHT BEFORE THE VICE PRINCIPAL GOES TO THE CHEM ROOM.
HERE
I CHECKED IT OUT
CALL TOMORROW MORNING.

CALL ANONY-MOUSLY,
AND SAY SOMETHING LIKE, "I HEARD SOME WEIRD SOUNDS COMING FROM THE CHEMISTRY ROOM".
THEN WHEN THEY'RE FOUND, OOKAMI WILL BE FIRED
"Even if you're doing things for someone
...You'll still die alone."
I'M
GOING TO THE BATHROOM
"think about it."
"nobody will be there for you."

CRUMPLE
...DAMN IT!
"Think about it.
HUH?
WHERE'S UTSU?
SHOULDN'T HE BE BACK FROM THE BATHROOM BY NOW?

MII HAS NEVER DONE THIS BEFORE.
TORA -CHAN, I'M GOING TO THE POLICE.
YEAH, IT'S ALREADY MIDNIGHT.
I HAVEN'T HEARD FROM OOKAMI EITHER.
THIS IS TORISAWA'S RESTAURANT, RIGHT?
OH, WE'RE ALREADY CLOSED FOR TODAY
UH— UM/
RATTLE

I...
UH, EXCUSE ME
GRUMBLE
YOU HUNGRY?
I THINK TORA HAS PROBABLY GONE TO YOUR RESTAURANT, SO—
HE'LL NOTICE SOMETHING'S UP
IF YOUR STOMACH'S GROWLING THAT MUCH, YOU MUST BE FINE

What if... the person I'd be looked in here with wasn't Ookami...?
"Are you okay, Mii?"
NO! I TOTALLY DIDN'T—
!!
GAWK
YOU'RE THINKING ABOUT TORA BEING HERE INSTEAD OF ME, AREN'T YOU?
I...
...LOVE HIM.
NO MATTER WHO, I'D NEVER FORGIVE THEM.
IF THERE'S SOMEONE WHO DOES SOMETHING TO TORA,

LISTEN TO THE REST!
SQUISH
SQUISH
I LOVE HIS TALENT.
HIS TALENT!!
LOVE
EVEN WHEN HE WAS A KID, HE HAD ARTISTIC TALENT
I'VE BEEN WITH HIM SINCE WE WERE IN GRADE SCHOOL
UM,
SHOULDN'T IT BE MONET'S "WATER LILIES"?
OH
YEAH SOME NAME LIKE THAT
Whatever
WHEN HE WAS EIGHT, HE REPRODUCED MANET'S "MAGNOLIA" AND COMPLETELY SURPRISED EVERYONE

EVEN THOUGH I'M WORKING HERE AS A BORING TEACHER,
I WON'T LET ANYONE GET IN TORA'S WAY.
He's really supportive of Tora...
WHAT?
WHAT?
OH, UH, I WAS JUST THINKING THAT YOU'RE PRETTY NICE
A LITTLE WHILE AGO, YOU CALLED ME BY MY NAME, DIDN'T YOU?
B-- BECAUSE
URK! I JUST COMPLIMENTED HIM. WHY IS HE ANGRY?

"Mii!"
I DID NOT.
WHAT?!
I THOUGHT YOU DID!
WHEN I'M...
IN A SMALL, DARK PLACE, I TEND TO BECOME PANICKY
BUT WHEN...
YOU CALLED MY NAME, I CALMED DOWN
THANK—
I TOLD YOU,
I DIDN'T CALL YOUR NAME
I-I DON'T GET IT
M—
MAYBE I IMAGINED IT
BUT HE TOTALLY DID!

WHERE?
THE ROOM JUST UP AHEAD!
Well, he's definitely not a bad person.
LET'S SEARCH
IT'S THE CHEMISTRY ROOM SO THERE'S GOTTA BE SOME WIRE OR SOMETHING AROUND
I DIDN'T BRING IT
BUT I DIDN'T HAVE THE KEY
IT'S OKAY
Touch
I—
I . . . CAN'T DO THAT

FROM HERE ON, YOU'RE MAKING IT UP TO THEM.
Smile
BA-THUMP
AH
OKAY!
WH-WHAT?
HERE'S SOME WIRE!
OKAY! GIVE IT TO ME
...I'M QUITE SKILLED.
CLICK
HEY, IT OPENED!
bend
bend
YOU DIDN'T HEAR IT FROM ME, BUT...

SORRY FOR THE WAIT!
OOKAMI...
MII...
ARE YOU GUYS OKAY?

I'M GLAD YOU'RE SAFE.
TORA!?
Tora...
ARE YOU OKAY, MII?
YOU DID GREAT
HERE, STAND UP!
Tora

"HANG IN THERE!"
"I'M HERE!"
Ookami's voice kept me going.
YOU WERE SCARED, HUH?

THIS GUY LED ME TO YOU

I-
I'M SORRY...

Ah!
GRAB
He's going to punch him!
UWA!
THAT WAS...
..A GOOD JOB.
BUT...
I...
I CAN'T COME TO SCHOOL ANYMORE
HEY!

I CAN'T IMAGINE WHAT KAWA-CHAN WILL DO TO ME
IF ANYONE FINDS OUT THAT I'VE DONE SOMETHING LIKE THIS,
NO ONE WILL FIND OUT
I locked it again with the wire.
WE WERE SUPPOSED TO BE SHUT IN THAT ROOM UNTIL MORNING
In the morning, when the vice-principal opened the door,
THERE'S NO ONE IN THERE!
WHAT'RE YOU TWO DOING HERE SO EARLY IN THE MOR-NING?
The two that were supposed to be shut inside had disappeared
There was no one inside the room.

You didn't do anything!
ISN'T IT WEIRD?
HOW DID THOSE TWO ESCAPE?
UTSU, DO YOU KNOW ANYTHING ABOUT IT?
NO NOTHING
HMM.
REALLY?
YOU LEFT IN THE MIDDLE OF KARAOKE YESTERDAY, DIDN'T YOU?
WHAT WERE YOU DOING?

M-
MY STOMACH HURT, SO I WENT HOME.
HEY-
UTSU
AH!
DON'T YOU GET IT?
IF YOU BETRAYED ME-

CL
A
N
G
YOU COWARD!

IDIOT!!
YOU'RE THE LOWEST! THE NUMBER ONE MOST UNCOOL...
...BITCH!
YOU...
PU
NCH
I'LL KILL YOU!

IF YOU START A FIGHT,
I WON'T STAY QUIET ANYMORE, ALL RIGHT?
IF YOU DO ANYTHING,
I WON'T HOLD BACK WHAT I KNOW.

IF YOU CAUSE TROUBLE,
I WON'T LET IT SLIDE, AND I'LL TAKE IT TO THE POLICE.
SAME TO YOU, BASTARD!
I'LL MAKE YOU QUIT BEING A TEACHER!
IF I STOP BEING A TEACHER,
I'LL TAKE OVER MY DAD'S COMPANY.
BOTH OF THEM ARE BORING, SO IT MAKES NO DIFFER-ENCE.
IF YOU WANT TO, THEN DO IT

This manga was scanlated by Midnight Scans. This is an unofficial service from fans to fans and is not in any way supported or recognized by the mangaka or any of the publishers of this work

If you enjoyed this release, please support the mangaka by buying the original copy once it becomes available in your country!

- Midnight Scans Staff

I GUESS.
NO MATTER WHAT I DID, I WASN'T SATISFIED
WHAT WERE YOU PLANNING TO DO IF I HADN'T SHOWED UP?
TO GUYS LIKE THAT, YOU'VE GOTTA SAY THINGS THAT'LL GRADUALLY TEAR THEIR PRIDE TO PIECES
SADIST
What you don't want him for an enemy
YOU HAVE SUCH A SMALL VOCABULARY ARE YOU A GRADE SCHOOL STUDENT?
COWARD NUMBER-ONE MOST UNCOOL
LOW
IDIOT
He only says mean things.

Though, if he behaved more normally,
I might come to like him a little more than I do now.
Woah, he's mean after all!
DON'T GIVE THIS TO ME!
THROW
WHAT THE HELL'S THIS?
HUH?

I'LL JOIN! ♡
TODAY
ME TOO, ME TOO!
TORA-CHAN, WHEN IS THE ART CLUB STARTING?
SIR!
THAT WOULD BE THE FAMOUS PIED PIPER OF HAMELIN!
RUMBLE
RUMBLE
HEY, WHAT THE HELL IS THAT?
THAT GUY REALLY HAS BECOME THE ART CLUB'S ADVISER, HUH?
BUT HE'S STILL GOT WORK TO DO DOES HE REALLY HAVE TIME FOR SOMETHING LIKE THAT?
R-RIGHT—
EEP!
RUMBLE
RUMBLE
ALL THE MEMBERS WILL BE LED INTO THE LAKE!

T/N: The legend of the Pied Piper is that one man got rid of all the rats in Hamelin by luring them into a lake using his music.

gasp
I-I WAS THINKING OF JOINING THE ART CLUB AS WELL...
WHAT ABOUT THE SHOP?
YOU'RE GOING TO MAKE AN OLD LADY RUN THE SHOP ALL ALONE?
.....
I... I GET... WEDNES-DAYS OFF, AND...
I-
I'M ALSO...
FIDGET
FIDGET
...INTERESTED IN ART...
ALRIGHT!
MAKE SURE THOSE CLINGY GIRLS DON'T GET IN TORA'S WAY! PROTECT HIM!
ROGER!!

STARTING TODAY,
I'LL BE THE ART CLUB'S ADVISOR I'M SENGOKU TORAJI
PLEASE TAKE CARE OF ME
Because, if I don't join the Art Club,
ART ROOM
KYAA
OKAY, TORA -CHAN!
AAA
I won't be able to see Tora at school at all!

KYAA
KYAA
UGH... HOW NOISY
OKAY, SINCE TODAY'S OUR FIRST DAY,
I'LL DISTRIBUTE DRAWING PAPERS.
SO PLEASE DRAW WHATEVER YOU LIKE
WHAT SHOULD I DRAW?
I'VE NEVER DRAWN A PICTURE BEFORE...
I'LL DRAW TORA-CHAN.
YEAH, THAT'S FINE.
IS IT OKAY IF I DRAW LEAVES AND SKY HERE, AND A GRASSY PLAIN OR SOMETHING?
I've never drawn before.
WHAT SHOULD I DRAW...?
TORISAWA-SAN,
HAVE YOU DECIDED WHAT TO DRAW?
EH?

I'M HACHINOHE YAYOI, FROM CLASS 5
SORRY FOR TALKING TO YOU SUDDENLY
OH, YEAH, RIGHT.
WHO'S SHE?
IT'S HARD TO DRAW SOMETHING WITHOUT LOOKING AT IT.
SMILE
SO THAT'S HOW I REMEMBER YOU
AND HE SAID IT WAS REALLY GOOD
MY DAD ATE AT YOUR RESTAURANT,
Wow...
THANKS!
REALLY?
WOW,

IS IT OKAY IF I CALLED YOU MII-CHAN?
OKAY!*
OF COURSE!
YOU MAY CALL ME YAYOI.
*T/N: Yayoi speaks very formally
This is the first time something good has happened to me since I entered this school!
Amazing! Amazing!
This is the first time I've said something like this!

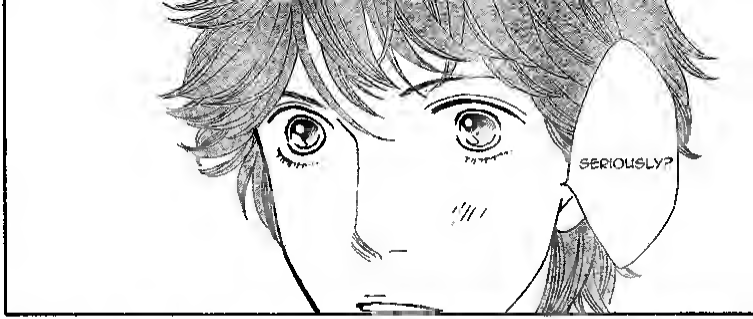
TORA-CHAN, TEACH US!
WHAT CAN WE DO TO BECOME BETTER AT IT?
TEACH US!
YOU GUYS
THERE ARE SO MANY PICTURES OF GRASSY PLAINS
PISSED
THE SKY IS BLUE, AND THE GRASS IS GREEN
WELL, IT'S FINE, ISN'T IT?
EH ?
I THOUGHT I'D BE ABLE TO FLIRT WITH TORA-CHAN MORE
WHAT THE HELL ?
FED UP
SMILE
SMILE
HERE'S ANOTHER SHEET
JUST KEEP DRAWING, AND YOU'LL IMPROVE

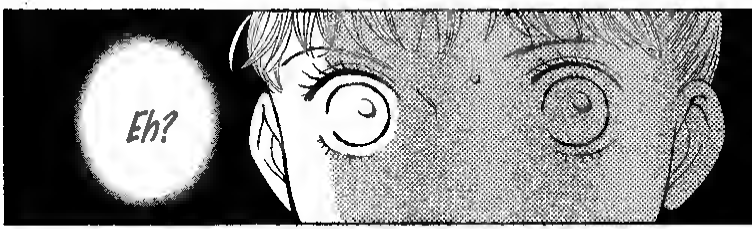
HEH HEH
WE'RE GOOD, OOKAMI
OUR TORA IS GOING AT HIS OWN PACE
WHAT IS THAT? POOP?
POO—
NO!
I-IT'S A PET BOTTLE AND A GRASSY PLAIN
YOU DID A GRASSY FIELD TOO, HUH?

Tora's face... changed...
YOU'RE—
UH...
...HACHINOHE YAYOI.
She's really good...

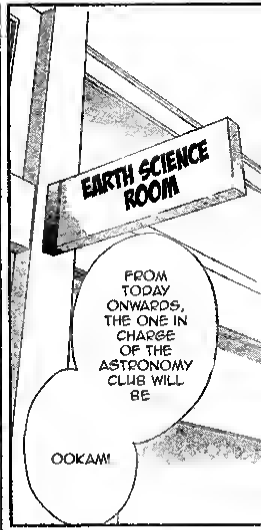
I SAW YOUR GRADUATE WORK.
YOUR FLAMINGO TRADITIONAL PAINTING IS WONDERFUL
I LOVE CUI BAI'S "DOUBLE HAPPINESS" PAINTING*,
AND I LIKE YOUR WORK JUST AS MUCH, SENSEI!
Eh?

*T/N: The "Double Happiness" painting is also known as "Magpies and Hare."





I WONDER IF A GIRL LIKE LUM-CHAN WILL FALL FROM THE SKY *
WHAT ABOUT THE 5 DIMENSIONS OF SPACE?
WHAT DO YOU THINK OF THE BIG BANG THEORY?
SENSEI,
AMERICAN SCHOLARS



*T/N: Lum-chan is from the Takahashi Rumiko manga Urusei Yatsura.

Ookami...
LOOK IT UP YOURSELF.
PUSH
Eeeeh
A rival may have appeared!
<to be continued>

Happy Birthday Ayuchi!!! Today you have free entrance into the Vampire Castle! ♥ Have fun with all your fan-*ahem* friends ;)

showers you in chocolate cookies loves luv

Happy birthday Ayu-i You may be new to MS, but we ALL love you very much! Have a fantastic day! - cheeria

Its for you
Watch out cause Eddie Lee came to
wish you a happy birthday and promises
to be you candyboogerough slave

Dearest Steve,
Happy birthday!!! You're a year older but you will always be my slave ~♥ Here is a bobbie for you go cuid on XD
xxx
aity

Happy Birthday Ayu...

We all at Midnight Scene wants to wishes you a Wonderfull ☆☆ year old birthday..

We wish to provide you an Affair but also this guy who is sitting your house keys should satisfied you and your needs ☆D

Make sure you enjoy yourself with him..and keep your drools away from us as we'd like to be innocent

Whee~ Ayuppin~
Happy Birthday <3
Just remember, screw with everybody else as long as Hika loves you xD
And yes, Hika wub you <3
AYU-SAMA, Happy Birthday and hope it's an awesome one =D -cien
Happy birthday Ayu-chi! Hope you have a joy filled birthday!
With love, Ryn
Happy Birthday Ayu!
From MS staff to you!

Credits

Scanner: [n]
Editor: gisaku-chan
Translator: [n]
Proofreader: ayachan & yanroon

MidnightScans
http://midnightscans.com

← Yume (MS male staff)
Reader XXX, we have a ton of projects, and 70% of them are smut based.
Oh my he is gorgeous I wonder if he can be eaten.
You have come to the right place for your smut and shoujo addiction. Do not feel shy because that is not a crime.
Erm, Int What kind of help do you need?
← Shindou (MS male staff)
So, you've heard that we are recruiting, which has led you to us.
Did our smut series bring you here? Or, Was it the fact we had not released xxvt that made you want to help?
We need more cleaners, Editors, and also, Japanese translators.
The intense look in his eyes is burning through my heart
Erm... I'd love to help you out... Just tell me What do you need of me, and I'll give it to you
Are you ready to help us with out with SMUT and SHOUJO addictions? if yes, come join us. We will not mistreat you... I will be with you every step of the way

To apply for Midnight Scans, Please visit, http://midnightscans.net/index.php

HOT TOPIC!
Two teachers cause an uproar in school!
There, she met Yayoi,
A FAN OF TORA'S PAINTINGS. WHO'S A REALLY GREAT ARTIST?!
Mii entered the art club to get closer to Tora.
"TORA TO OOKAMI" VOLUME 1 NOW ON SALE!
Kamio Youko
Yoko Kamio Presents
Tora to Ookami
Too-beautiful beasts

NO
NOT A LOT
I KNOW ONLY A LITTLE BECAUSE A RELATIVE OF MINE IS A PAINTER
HACHINOHE-SAN
DO YOU KNOW A LOT ABOUT PAINTING?
A PAINTER!!
WOW!

Do you love reading smut and shoujo manga but wish there were more releases? Why don't you help out?

Midnight Scans is recruiting more staff to help spread the love for smut and shoujo manga to fans. Anyone willing to give us a hand, and possibly knows how to edit, translate from Japanese or Chinese, or is simply able to scan certain series here and there can come apply on our recruitment page at http://midnight-scans.com/

Take the matter into your own hands! The more we are, the faster we can get new releases out!

- Midnight Scans Staff

Wait a second.
MY RELATIVES DOES WESTERN PAINTINGS,
SO...
I'M INTERESTED IN JAPANESE PAINTING
but...
GULP
Somehow,
things have taken a weird turn...

HIMAWARI DINER
GASP
HOT!
HEY, MII!
SMELLS LIKE SOMETHING'S BURNING!
BE CAREFUL!
FIRE!
SIZZLE

I BURNED THE MEAT AND POTATOES
I'M SORRY, GRANNY
IT'S RARE TO SEE YOU SO ABSENT-MINDED
YOU NEED TO BE CAREFUL WHEN HANDLING FIRE
GO COOL YOUR FINGER DOWN
OKAY

That was the first time I've seen Tora talk about a student's painting like that.
I'm sure he's interested in Yayoi-chan.
HIMAWARI
Not just as a student, but...
HIMAWARI DINER
MII-CHAN!

YAYOI-CHAN!
Wah!
HI!
I CAME TO HANG OUT
Whoa, that surprised me.
SO THIS IS WHERE HIMAWARI DINER IS
IT'S A CUTE STORE
WOW, REALLY?
THEN,
OH
WE HAVEN'T OPENED YET, BUT YOU CAN COME IN IF YOU LIKE

I'M HACHINOHE YAYOI.
I'M IN THE ART CLUB WITH MII-CHAN.
SHE'S BEEN VERY NICE TO ME
OH, A FRIEND!
AH, NICE TO MEET YOU.
WELL, WELL WELCOME!
MY FATHER CAME HERE BEFORE.
HE SAID THAT THE CRAB CREAM CROQUETTE WAS SUPERB.
I'D LIKE TO TRY THAT.
WOULD YOU LIKE ANYTHING?
OH.
IS THAT OKAY?

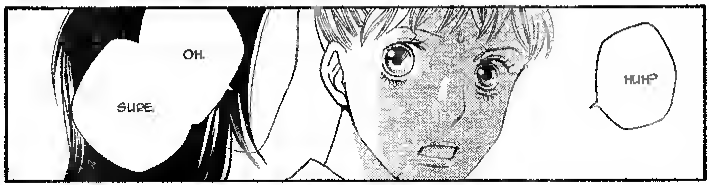
Y—
YES
MM, MAKE IT DELICIOUS
WHAT A NICE, POLITE GIRL
I guess she visited on her way home.
SIZZLE
That surprised me...
CHOMP
THANK YOU FOR THE FOOD
WOW

THAT'S GREAT, MII!
IT'S DELICIOUS
YOU SEEM TO HAVE EARNED A POINT FOR THE SAUCE
MII COOKS THIS SAUCE FOR THREE DAYS.
IT'S NOT REALLY THREE DAYS. I ONLY HAVE A FEW HOURS AFTER SCHOOL, SO...
AMAZING!
IT'S REALLY DELICIOUS.
YOU'RE AMAZING, MII-CHAN!

I must have been imagining things.
She seems like a good person.
I'D LIKE TO LET MY FAMILY TRY IT.
COULD I GET ANOTHER SERVING TO GO?
MII-CHAN, I'M SORRY. IS THIS OKAY?
Ramen
Udon
Value Price
240
170
YE..H.
DELIVERY H..S ..LWAYS BEEN MY JOB.
MY FATHER WILL BE VERY GLAD!
IS THAT OKAY?
THANK YOU SO MUCH!
LIKE DELIVERY, GRANNY
TO GO?
OH, I SEE MII, GO TAKE IT TO THEM

Ramen	Udon	Soba	Somen	Yaki-soba	Oden	Suki-yaki	Shabu-shabu	Chanko Nabe	Yakiniku	Tonkatsu	Nikujaga
Value Price	340	370	370	370	370	Value Price	Value Price	450	450	450	450

WOULD IT BE OKAY IF I CAME AGAIN?
WHAT A CUTE SHOPPING DISTRICT!
I LIKE IT


OH.
SURE.
HUH?

I thought it was my place alone.
HIMAWARI
HIMAWA
That place...
Yayoi-chan will come again...
and meet those two.

MII-CHAN
I'm such a horrible person...
HERE WE ARE
MY HOUSE
W—
WHOA!

Y-YAOI-CHAN, YOU HAVE AN AMAZING HOUSE!
It's a huge mansion!
HUH?
PLEASE COME IN
I'M BACK TANIZAKI-SAN
PLEASE MAKE US SOME TEA
WELCOME BACK YAYOI-SAN
YEAH
WHA——
WAS THAT YOUR MAID?

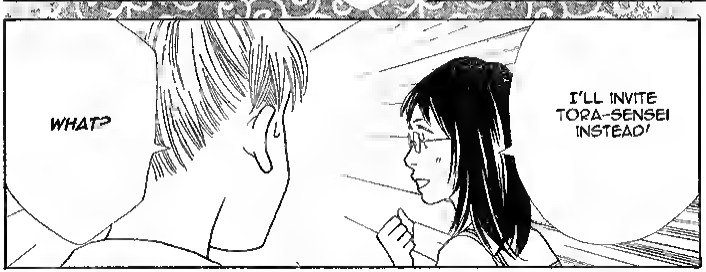
MY DAD LIKES TO COLLECT ANTIQUES,
SO IT'S A BIT CROWDED
GLANCE
A—
AMAZING! AMAZING!
IS THAT A TERRACOTTA SOLDIER?
PLEASE COME IN.
WOW, WHAT A BEAUTIFUL ROOM!

TH—
THIS PAINTING—
OH
THAT'S ME
What?!
MY UNCLE'S A PAINTER
HE LET ME MODEL FOR HIM

IT'S ART, AFTER ALL.
OF COURSE
HUH? SO YOU WERE NAKED IN FRONT OF YOUR UNCLE?
YES, THAT'S RIGHT
ERR, BUT IT LOOKS LIKE YOU HAVE NO CLOTHES ON
ART ≒

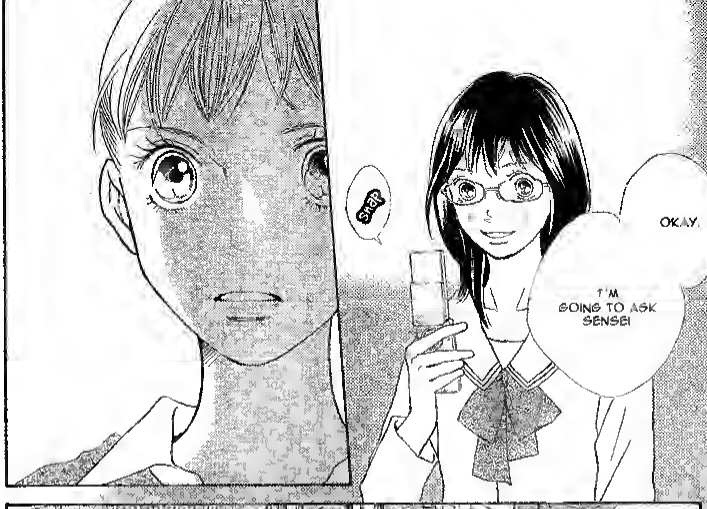
*Esper Mami is a manga by Fujio Fujiko where the main character's father paints nude pictures of her
NO, IT'S NOTHING
ESPER?
HUH?
ESPER MAMI?!*
I HAVE MY UNCLE TO THANK
FOR CAPTURING ME IN SUCH A BEAUTIFUL WAY

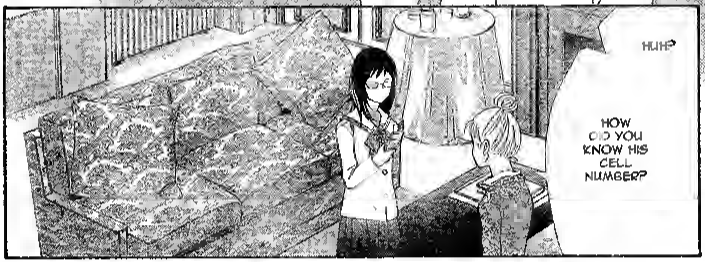
OH, I RECEIVED TICKETS FROM MY UNCLE.
IT'S FOR AN IMPRESSIONIST ART EXHIBIT THIS SUNDAY.
MII-CHAN, WOULD YOU LIKE TO COME WITH ME?
HUH? ME?!
NO, NO.
SHAKE SHAKE SHAKE
I'M BUSY ON SUNDAY.
I SEE I HOPED TO SEE DEGAS WORK...
AH!


I'LL INVITE TORA-SENSEI INSTEAD!
WHAT?

I—
ISN'T THAT A LITTLE WEIRD?
HUH? WHY?
BECAUSE!!

YOU WILL MEET OUTSIDE OF SCHOOL ON A HOLIDAY
JUST THE TWO OF YOU
SOMEONE MIGHT SEE!
SO?
I DON'T SEE THE ISSUE
IT'S AN EXHIBIT, YOU KNOW!
DEGAS, RENOIR, VAN GOGH AND MONET ALL AT ONCE!
I'M JUST GOING WITH SENSE!
No matter what a daughter who gets naked in front of her uncle says, he won't understand.
TH-
T-this isn't good.
THAT'S NOT THE PROBLEM


SHE?
OKAY.
I'M GOING TO ASK SENSEI


HUH?
HOW DID YOU KNOW HIS CELL NUMBER?

I'M HAVING A BIT OF TROUBLE WITH JAPANESE TRADITIONAL ART
HE SAID THAT IF THERE'S ANYTHING I DON'T UNDERSTAND I COULD ASK HIM AND HE'LL DO HIS BEST TO TEACH ME

AH
HELLO, SENSEI?
THIS IS HACHINOHE
Even I don't know his number...
YES. I HAVE TWO TICKETS
REALLY?
THANK YOU SO MUCH!!
SEE YOU ON SUNDAY!!
Tora...

YAY!!
HE SAID HE COULD COME!
Why?
Tora...

Disclaimer

This manga was scanlated by Midnight Scans. This is an unofficial service from fans to fans and is not in any way supported or recognized by the mangaka or any of the publishers of this work.

If you enjoyed this release, please support the mangaka by buying the original copy once it becomes available in your country!

- Midnight Scans Staff

W-WELL,
IT'S WEIRD, ISN'T IT?
TORA SAID HE'D GO?
YEAH
AND THAT'S WHY YOU ANGUISHED ME IN FRONT OF THE PUBLIC BATHS?
Radios
WHAT? NO WAY!
THEN IT CAN'T BE HELPED
THIS YAOI GIRL DOESN'T SOUND LIKE ONE OF THEM
I ASKED YOU TO PROTECT HIM FROM PEOPLE WHO ARE GETTING IN HIS WAY.

THIS KIND OF THING BENEFITS TORA, DOESN'T IT?
HER UNCLE'S ALSO A PAINTER
TORA GOT TICKET TO AN EXHIBIT HE WANTED TO SEE, RIGHT?
SO?
WHAT DO YOU WANT TO DO?
WHAT—
WHAT IF YAYOI-CHAN LIKES TORA?
I...
I GUESS.
BUT—

IRRITATED
THAT TOPIC AGAIN
SHEESH. YOU'RE SO STUPID
SNAP
BUT—!!
IF YAYOI REALLY FEELS THAT WAY,
THEN YOU HAVE TO TELL HER TO STOP
DID SHE SAY THAT SHE LIKED TORA?
DO YOU REALLY THINK TORA WOULD BECOME ROMANTICALLY INVOLVED WITH A HIGH SCHOOL GIRL?
I DON'T THINK SO
Sadios

NO, SHE DIDN'T
BUT I THINK SHE DOES!
YOU TWO ARE THE SAME.
HUH?

TORA IS OFF-LIMITS.
SO STOP.
BLUSH
WH—
I'M JUST WONDERING WHAT PEOPLE WILL THINK WHEN THEY SEE A STUDENT AND TEACHER ALONE TOGETHER ON A WEEKEND!
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
TORA DOESN'T HAVE MUCH COMMON SENSE.
BUT LIKE I SAID, SO WHAT?

That's right...
Tora became a teacher so he could continue his art in a regulated environment.
With those words,
"It's art, after all."
...anything can be concluded.
"Tora is off-limits."
Why...
am I getting depressed?

SHUT UP! I ALREADY SAID I WAS LEAVING!
THEN LEAVE
I'M LEAVING
I'M DISAPPOINTED IN YOU.
I THOUGHT YOU COULD STOP THINGS
HMPH
IDIOT

WHAT DOES THAT MAKE US?!
YOU WENT FOR ME IN THE MIDDLE OF THE NIGHT...

Impressionist Art Exhibit

Mind your Backs

I'M HERE!
TORA-SENSEI!
86
Mind your Backs
EAT AND SPEND MONEY
IT'S FINE.
IT'S CROWDED TODAY.
SORRY I DIDN'T KNOW WHERE TO LOOK FOR YOU.
YOU'RE WEARING A BASEBALL CAP.
YOU LOOK LIKE A UNIVERSITY OR HIGH SCHOOL STUDENT.
YOU TOO!
86
I COULDN'T FIND YOU BECAUSE YOU WEREN'T WEARING YOUR UNIFORM HACHINOHE-SAN

ANYWAY, THANKS FOR TODAY.
I WAS THINKING OF BUYING A TICKET TO BEGIN WITH
NOT HIGH SCHOOL!
I'M 22!
86
Mind your Backs
I was curious. I came to check up on how things were going...
IT'S FINE
I'M HAPPY YOU COULD COME!

IT'S RODIN'S GATES OF HELL.
WHY IS IT CALLED GATES OF HELL?
AH! THIS IS AMAZING!
Mind your Backs
IT USES THEMES FROM DANTE'S EPIC, DIVINE COMEDY.
OH! THAT'S RIGHT.
YOU ARE!
WELL, I AM AN ART TEACHER
AMAZING!
YOU KNOW A LOT

AHAHA
...Looks like they are having fun. I wonder what they are talking about.
Yayoi-chan has a great sense of style. Her casual clothes are adult-like.
She doesn't look like a high school student.
86
Mind
SHALL WE GO?
YES!

Somehow,
it doesn't seem like a date at all.
What am I doing?
I'm hiding and sneaking around...
HUH?
MII?

Shoot!
Mii?
WHAT ARE YOU DOING?
Mind your Backs
IS THAT YOU, MII-CHAN?
WHAT HAPPENED? YOU SAID YOU WERE BUSY
T/N: A parody of the famous anime, GeGeGe no Kitaro
Ge-ge-ge?*
I THOUGHT I'D GE-GE-GE-
GET A TASTE OF ART AS WELL!
U—
UHH...
UM...

86
SERIOUSLY?
YOU SHOULD'VE SAID SOMETHING!
LET'S TOUR TOGETHER!
W-what should I do?
S-SO...
I JUST...
UNEXPECTEDLY...

What am I doing?!
I DON'T WANT TO GET IN YOUR WAY...
BUT...

WHAT ARE YOU SAYING?
I'LL GO BUY ANOTHER TICKET.
Mind your Backs

YOU'VE BEEN HERE ALL ALONG, HAVEN'T YOU?
MII-CHAN,

She knew?
Yayoi-chan ...
I HAVE... REALIZED MY OWN FEELINGS.
DID IT WORRY YOU?
ME AND TORA-SENSEI TOGETHER?

I LIKE TORA-SENSEI
86
Mind your Backs
EAT AND SPEND MONEY

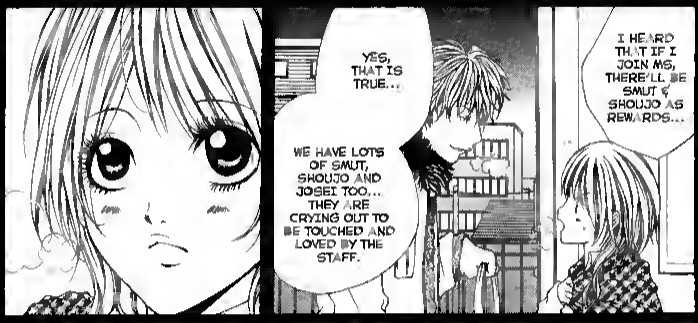
-To Be Continued-

Credits

Scanner: [at]
Editor : groaku-chan
Translator: [at]
Proofreader: adasina & channel

MidnightScans
http://midnightscans.com

MS Recruits v.3


I HEARD THAT IF I JOIN MS, THERE'LL BE SMUT & SHOUJO AS REWARDS...
YES, THAT IS TRUE...
WE HAVE LOTS OF SMUT, SHOUJO AND JOSEI TOO... THEY ARE CRYING OUT TO BE TOUCHED AND LOVED BY THE STAFF.

For more information regarding our projects + etc, please drop by at our Website (http://midnight-scans.com) or bounce onto our IRC channel and hit on Hika for more glossy and juicy info...

Why wait...? Come and join us... Succumb to our pretty projects...

We need more help in the form of Editors, Cleaners, Japanese Translators and Proofreaders.

Midnight Scans is crying out for more help...

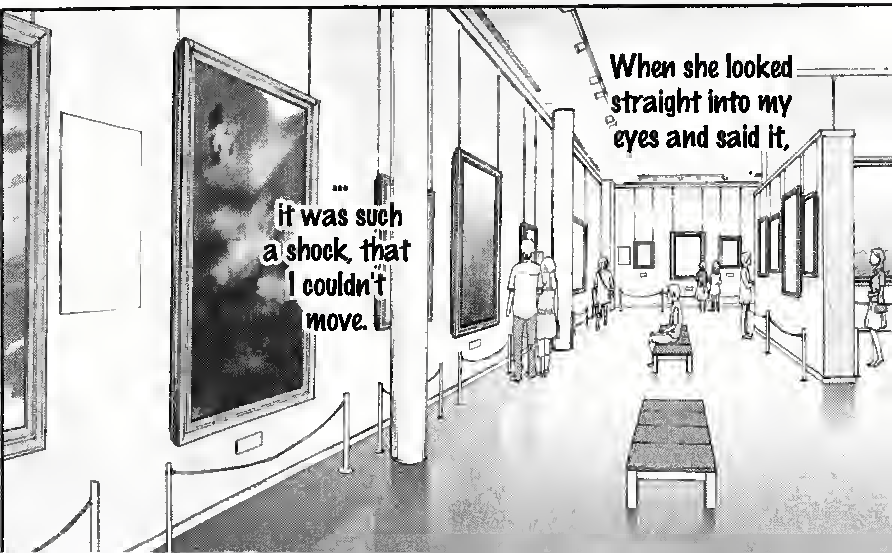
I'M GLAD YOU'VE JOINED MS...
I'M SURE WE'LL HAVE LOTS OF FUN... WITH ME AND THE SMUT, SHOUJO & JOSEI HORDES, YOU'LL NEVER BE LEFT UNWANTED...
Touch
Bye-Bye

Mi-chan,
do you like
Tora-sensei?

I
I'M ...
WITH TORA, I'M-
surprised!
SORRY TO KEEP YOU WAITING.
LET'S GO INSIDE.
86
HMM?
IS SOME-THING WRONG?

印象派以
SENSEI,
WHEN WE GET INSIDE, COULD YOU PLEASE EXPLAIN THE ONES ON DISPLAY?
Okay!
NO, IT'S NOTHING!
LET'S GO.
TH-,
THANK YOU.
HERE'S YOUR TICKET, MI-CHAN.

That surprised me ……
I like Tora-Sensei


When she looked straight into my eyes and said it,
… it was such a shock, that I couldn't move.

MI-CHAN, THIS WAY.
OH.
With Tora, I'm-
If Tora didn't come back earlier, what would I have said?
THIS IS A GAUGUIN, ISN'T IT,
... SENSEI?
YUP.
IT DOES HAVE A POLYNESIAN FEEL TO IT. IF I'M NOT MISTAKEN, I BELIEVE THIS ONE WAS PAINTED IN TAHITI.
THAT'S RIGHT.
Mind your Backs
TN: French Post-Impressionist artist. As I honestly have no idea about paintings, art and such, please feel free to correct the translation. ^^
THE MOULIN DE LA GALETTE ...

SENSEI, THERE'S A DEGAS OVER THERE ...
SENSEI?
OH, IT'S A RENOIR, RIGHT?
IT'S BEAUTIFUL.
SEN...

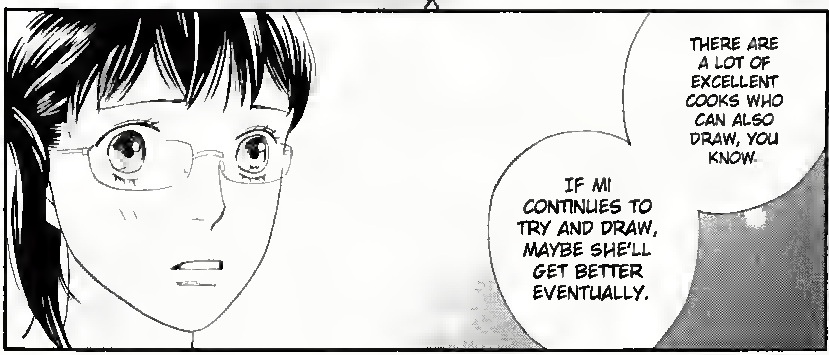
It's just the
same as before.

Like the time when Tora was doing a Japanese painting.
Or that time when Tora was working in the Fine Arts room.
And then there was me,
... who didn't want to take my eyes off him no matter what.
HMM, THAT WAS LOVELY.
I'M SO HAPPY I WAS ABLE TO LOOK AT THOSE PAINTINGS FOR A LONG TIME.

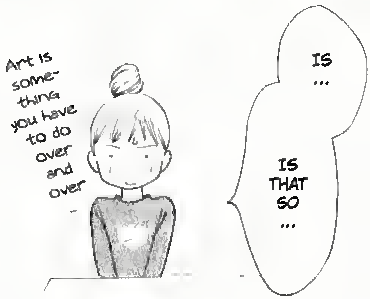
TO BE ABLE TO PERSONALLY LOOK AT CEZANNE'S STILL LIFE PAINTINGS HERE IN JAPAN,
IT REALLY IS AMAZING.
YEAH.
OH- BUT I UNDER-STAND.
AROUND THRICE, TORA-SENSEI DIDN'T MOVE AT ALL WHILE IN FRONT OF A PAINTING.
SORRY.
OOKAMI ALSO KEEPS TELLING ME ABOUT THAT. WHENEVER I CONCENTRATE ON SOMETHING, I GET SO INTO IT I CAN'T HEAR ANYTHING ELSE.
...I feel so out of place.
CEZANNE WAS ORIGINALLY A PROPONENT OF ... WHAT WAS IT AGAIN? UMM ...
ROMANTICISM.
BUT UNDER DELACROIX' INFLUENCE-
OH, RIGHT, RIGHT.
MI, HOW WAS IT?

PICASSO ...
THERE WASN'T ANY PICASSO, WAS THERE?
UMM, PI-
PICASSO WAS REALLY GOOD!
BUT I THOUGHT, OVERALL, THE COLORS WERE SOMEHOW REALLY PRETTY.
OH ...
RI- RIGHT.
GULP!
Ack! I sound like a child!
THAT'S WHAT I THOUGHT, TOO!
HEY, YOU'RE RIGHT.

COLOR SCHEME IS ALSO VERY IMPORTANT IN COOKING, RIGHT?
YE-
YES!
SOME VIEW PAINTINGS WHILE THINKING ABOUT THEIR HISTORY OR TECHNIQUE,
BUT I LOOK AT THEM THE WAY MI DOES.


THERE ARE A LOT OF EXCELLENT COOKS WHO CAN ALSO DRAW, YOU KNOW.
IF MI CONTINUES TO TRY AND DRAW, MAYBE SHE'LL GET BETTER EVENTUALLY.

I don't know why, but at this moment...



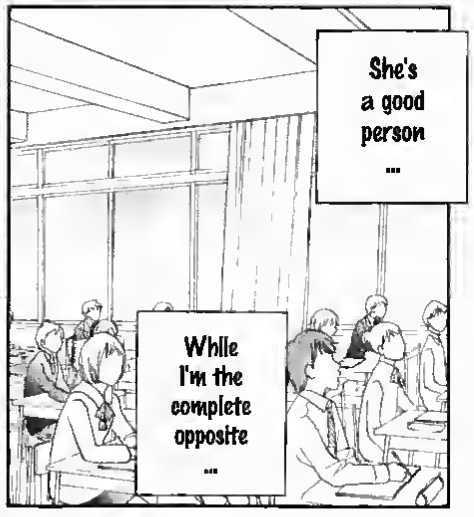
I wondered what made Ookami say that.
Tora is off-limits.
MI-CHAN!
THANKS FOR YESTERDAY. I HAD FUN.
OH ...
UMM, ME TOO.
I'M SORRY FOR SUDDENLY SHOWING UP UNINVITED.

ALSO,
I'M SORRY I WENT ON AND ON YESTERDAY ABOUT PAINTINGS AND STUFF THAT YOU DIDN'T UNDERSTAND.
HERE, YOU CAN LOOK AT THIS IF YOU LIKE.
I JUST THOUGHT YOU'D BE ABLE TO ENJOY YESTERDAY'S EXHIBIT A LITTLE BIT MORE WITH THIS.
WELL,
SEE YOU LATER.
HUH?
WAIT.
?

印象派
Impressionistes
Moulin de la Galette', the painting that Sensei stopped and stared at, is mentioned here. Let's go somewhere again soon!

Yayoi-chan
...

Yayoi-chan had been looking forward to that trip with Tora, and yet I sneakily went ahead and crashed it
...


She's a good person
...
While I'm the complete opposite
...

shake
Torisawa
...
BAM
Eek!
AH,
NO!
Class already started!
eek!
TH-
THAT'S GOING TOO FAR!
QUIT BEING A STUDENT! AND WHILE YOU'RE AT IT, MAYBE YOU'D LIKE TO QUIT BEING HUMAN, TOO!
YOU DIDN'T EVEN BRING OUT YOUR TEXTBOOK,
ARE YOU TRYING TO IMMITATE A SLUG OR SOMETHING?

Uwa ...
I got distr-acted.
COME TO THE EARTH SCIENCE ROOM LATER.
YIKES ...
YES, SIR ...
I wonder if I'll get a lecture ...
I- I'M SCARED ...
GET IN.
knock knock
EXCUSE ME-
Earth Science Room

❀サイン会❀

虎と狼の1巻が出たときにサイン会をやらせていただきました。

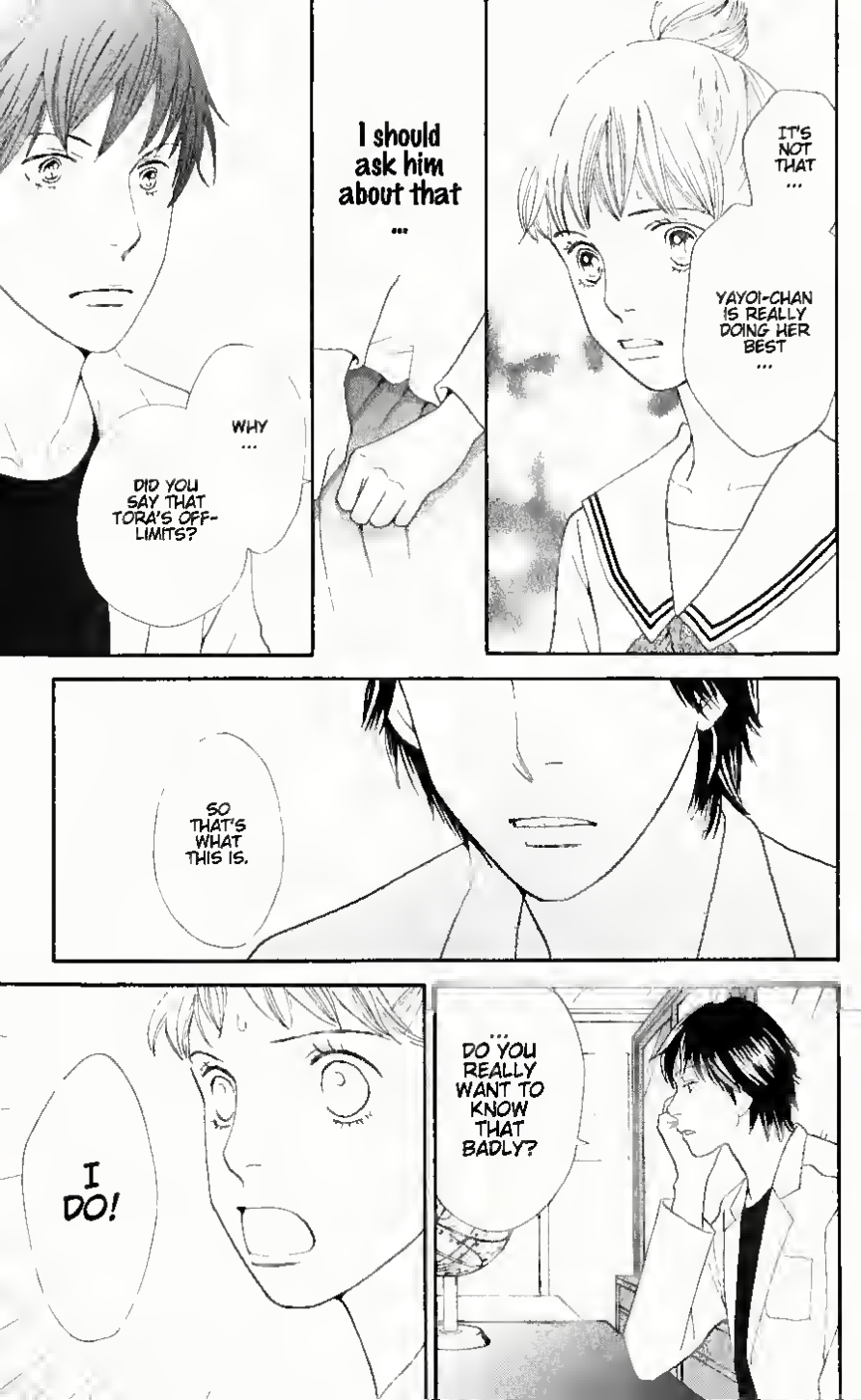
アジアの国々では何度か最近もやらせていただいてるのですが日本ではH花男が終わった記念のサイン会以来なので7、8年ぶりでしょうか。

高校の同級生がきてくれたり

前のサイン会にも来てくださった方が、また今回もいらしてくれたりとか。

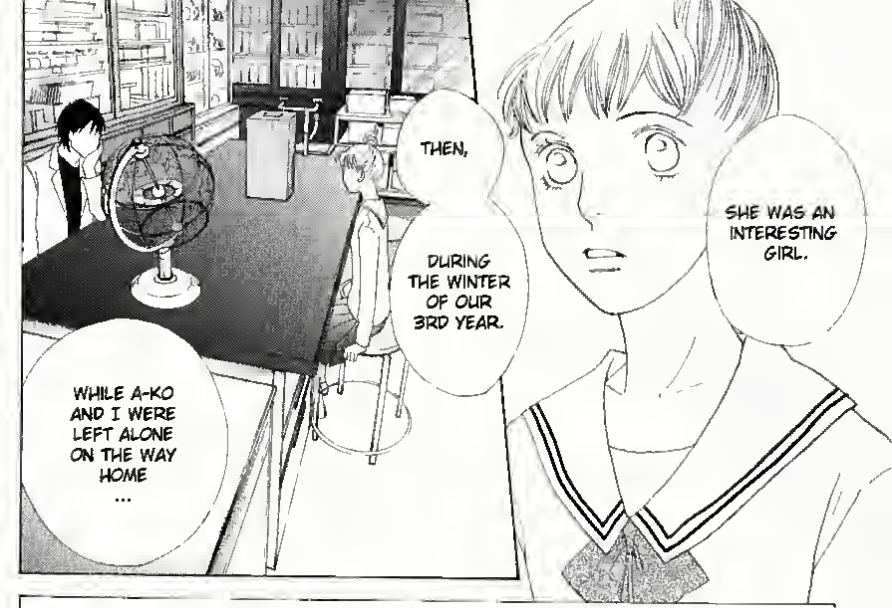
たくさんプレゼントやお手紙いただいたりとかもうほんとに幸せな1日でした。
ありがとうございました！

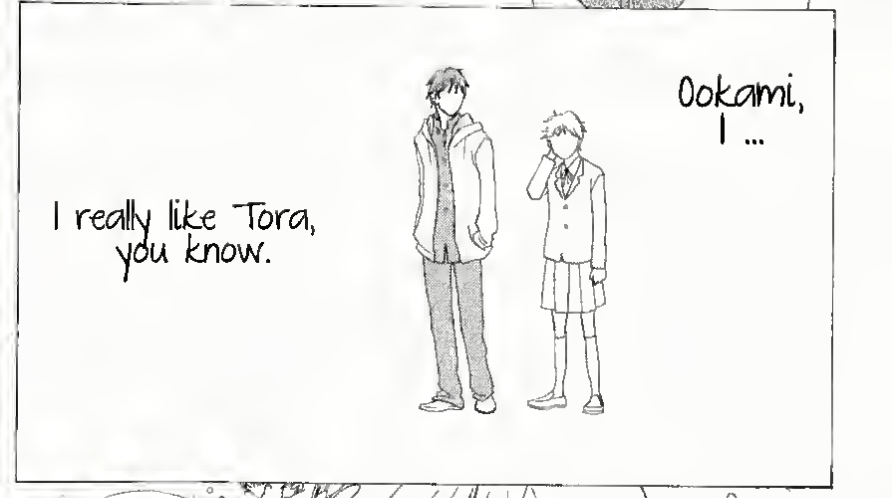
SO?
WHAT HAPPENED?
THIS IS ABOUT TORA, RIGHT?
Ookami ...
IT'LL BE ANNOYING IF YOU AMBUSH ME IN THE PUBLIC BATH AGAIN,
SO YOU BETTER TELL ME NOW WHAT HAPPENED WITH YAYOI.


I should ask him about that ...
IT'S NOT THAT ...
YAYOI-CHAN IS REALLY DOING HER BEST ...
WHY ...
DID YOU SAY THAT TORA'S OFF-LIMITS?
SO THAT'S WHAT THIS IS.
...DO YOU REALLY WANT TO KNOW THAT BADLY?
I DO!

I MENTIONED BEFORE THAT TORA AND I HAVE BEEN TOGETHER EVER SINCE WE WERE KIDS.
ALL THROUGH OUT, FROM PRE-SCHOOL UP TO UNIVERSITY.
THERE WAS THIS GIRL CALLED A-KO DURING HIGHSCHOOL.
SINCE THAT PERSON WAS ALSO AIMING FOR AN ART COLLEGE, IT WAS ONLY NATURAL FOR HER AND TORA TO BECOME CLOSE FRIENDS ALMOST IMMEDIATELY.
Japanese paintings during the Sengoku Era?
What a major!
The materials needed like natural mineral pigments are painfully expensive, right?

EVEN BACK THEN, I'VE ALWAYS SAID THE SAME THING-
I'm definitely stronger than you, Tora!
ALWAYS CARRYING A HAMMER WITH HER EVERYWHERE.
THAT PERSON DID METAL CARVINGS, AND SHE WAS BOYISH.
KNOWING SOMEONE LIKE A-KO WHO HAD THE SAME GOALS AS HIM, TORA REALLY SEEMED TO HAVE FUN THEN.
You too, A-ko
BUT THIS GIRL, A-KO, SHE WAS DIFFERENT.
Give it your best, Tora!
THAT I'LL NEVER FORGIVE ANYONE WHO GETS IN TORA'S WAY.
Doesn't seem like mother and child to me. More like, they're copulating.
Ookami, look! My masterpiece, 'Mother and Child Frog.'
Well, that's fine too, right?
hee hee hee
Seriously?!


WHILE A-KO AND I WERE LEFT ALONE ON THE WAY HOME ...
DURING THE WINTER OF OUR 3RD YEAR.
THEN,
SHE WAS AN INTERESTING GIRL.


I really like Tora, you know.
Ookami, I ...

IT WAS UNEXPECTED, SINCE I'VE ALWAYS THOUGHT OF A-KO AS ONE OF THE GUYS.
FRANKLY, I WAS SURPRISED.

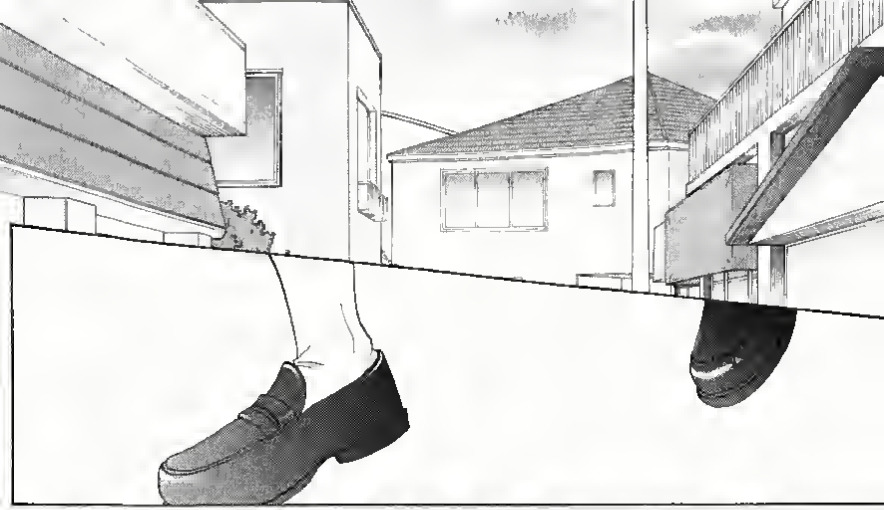
A-KO WAS ALREADY HOPING TO GO TO AN ART COLLEGE IN KANSAI, SO YOU SEE WHY SHE WAS ALREADY GETTING IMPATIENT BY THEN.
Please Ookami.
Could you find an indirect way to feel him out for me?
SHE THEN ASKED FOR A FAVOR.
Do you have a girl you like?
Tora
For example, what if there's a girl that likes you? What will you do?
What's this all of a sudden?

What. I won't do anything I mean, I can't
I really don't under-stand ...
... what it means to like a person.
A-ko's leaving for Kyoto in March.
Yup, that's right.
Even way out there, I'm sure A-ko will still do things in her energetic way.
I hope she'll keep at it.

I WASN'T ABLE TO SAY ANYTHING ELSE AFTER THAT.
I see ...
Somehow, I already knew how he felt..
Since, well, Tora's so nice to me ...
It's just that, I was hoping there might be something more.

Thanks, Ookami.
AFTER THAT, A-KO NEVER SHOWED HERSELF TO US AGAIN.
IN THOSE 4 YEARS OF COLLEGE, SHE NEVER CONTACTED US, NOT EVEN ONCE.
OOKAMI, YOU ...
.. YOU LIKED HER?
THERE'S NO WAY THAT'D HAPPEN, IDIOT.
FRANKLY SPEAKING, THAT WAS JUST ONE INSTANCE AMONG MANY.
I CAN'T EVEN COUNT HOW MANY GIRLS FELL FOR TORA, ALL OF THEM BROKEN IN THE END.

YOU KNOW, PEOPLE IN GENERAL, WOULD NORMALLY RECEIVE THE FEELINGS TRYING TO BE CONVEYED BY OTHER PEOPLE ...
GRATEFULLY ACCEPT EVEN, NO MATTER WHAT FORM.
TORA, THOUGH, DOESN'T UNDERSTAND HOW TO DO THAT.



Girls getting ruined after falling for Tora, I never want to see that ever again.

Meanwhile, I just found out what kind of person Tora is.

As for Ookami, I think the sides of him keep changing.

BOTH OF YOU ARE MERELY IMAGES OF THE TWO CHARACTERS IN MY BL NOVEL ANYWAY.
SPEAKING OF WHICH, I HAVEN'T BEEN ABLE TO CONTINUE MY WRITING RECENTLY.
It's okay, Ookami.
I'll be fine.
AH, MY BL NO-
CONTINUE WHAT?
SFX: GYAH!
BL?

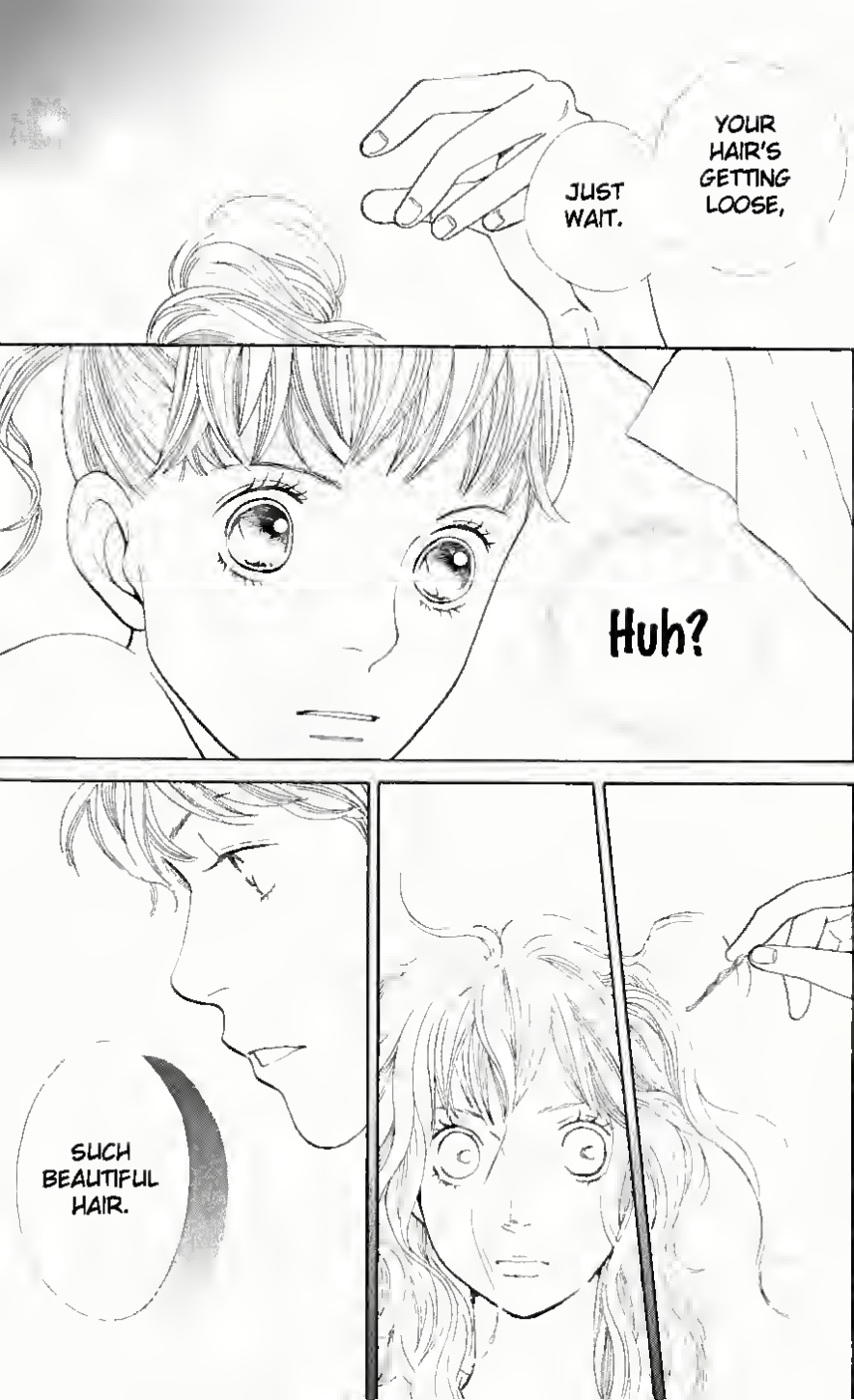
UM ...
YEAH.
OH ...
RIGHT!
Tora ...
MI,
YOU'RE GOING HOME?
thump
Y-
YES.
HMM ...
HACHINOHE -SAN'S A REALLY EARNEST PERSON.
WELL, I'LL BE GOING NOW.
IMPRESS-IONISTS?
YAYOI-CHAN LENT ME THIS.

MI, DO YOU WANT TO SEE PICASSO?
I can't be together with Tora.
HUH?
MY APARTMENT'S JUST OVER THERE.
I HAVE A BOOK ABOUT HIM, YOU WANT TO GO SEE?

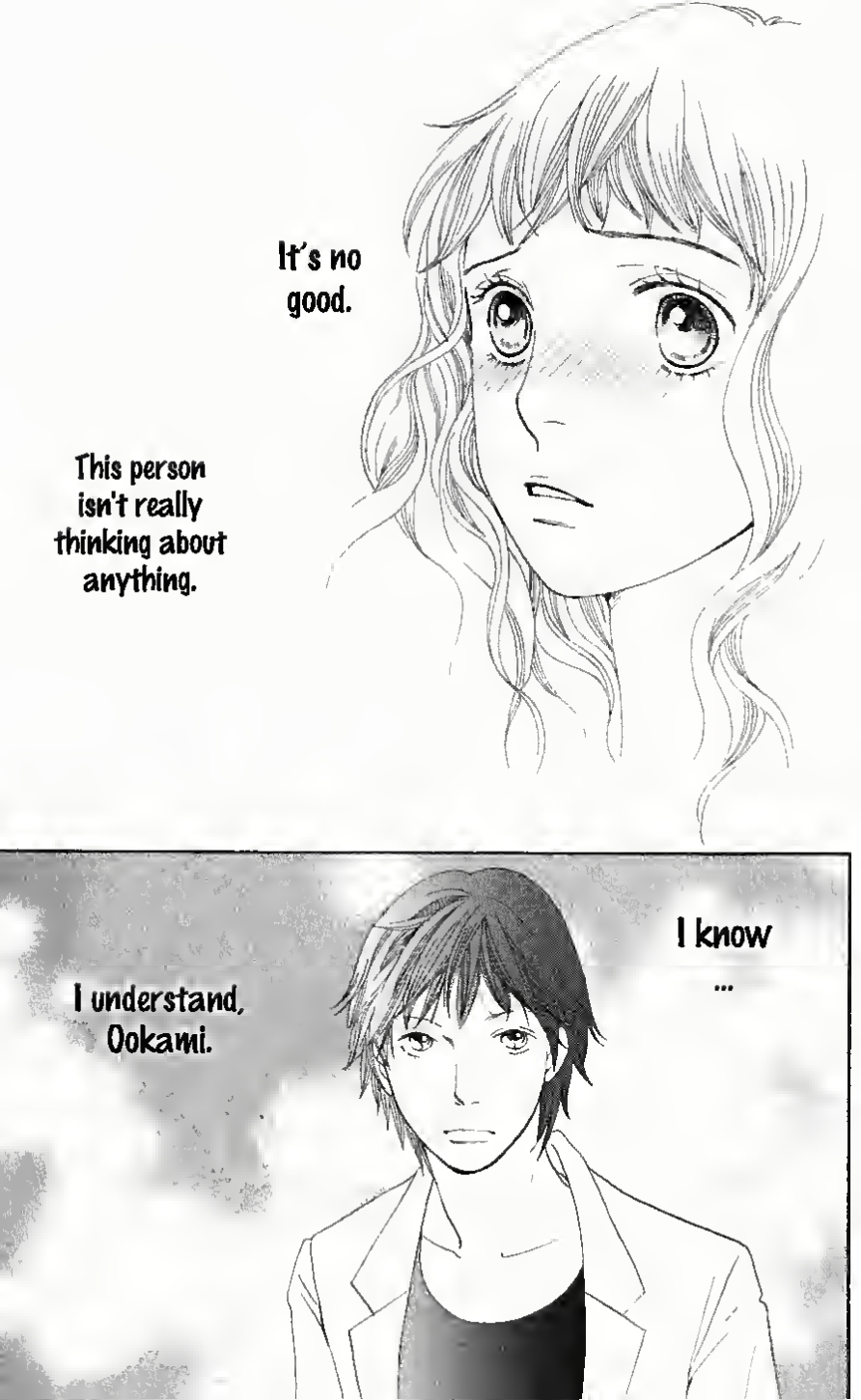
EH ...
EXCUSE ME FOR INTRUDING.
MAKE YOURSELF AT HOME.
My curiosity won in the end.
has been quite lately
If someone like Kawada sees us like this ...
IT DOESN'T FEEL QUITE LIVED-IN ...
DO YOU SLEEP HERE
YUP.
I'LL MAKE SOME TEA, OKAY?
OH, THANK YOU.
THE

THIS IS TORA'S ROOM ...
THERE'S SO MANY DRAWING TOOLS ...
YOU TAKE PHOTOS, TOO?
YEAH.
BUT I TAKE PHOTOS ONLY AS A HOBBY, OR WHEN GATHERING MATERIALS.
HERE, YOUR TEA.
IT'S HOT.
THANKS.

.....
TOO HOT?
SFX: JOLT
NO, NO!
IT'S FINE.
UM,
I NEED TO GO BACK, SOON.
MI.


YOUR HAIR'S GETTING LOOSE,
JUST WAIT.
Huh?
SUCH BEAUTIFUL HAIR.

YOU ALWAYS TIE YOUR HAIR IN A BUN,
SO I'VE BEEN WONDERING HOW IT'LL LOOK WHEN YOU LET IT DOWN.
JUST AS I THOUGHT.
THIS LOOKS CUTE, TOO.


It's no good.
This person isn't really thinking about anything.
I know ...
I understand, Ookami.

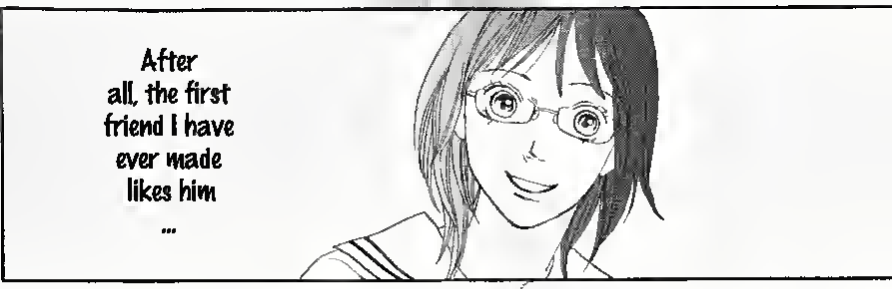
You think that I'll turn out just like A-ko-san, right?
TORA IS ...
NOT THE TYPE WHO CONSCIOUSLY MESSES AROUND WITH PEOPLE'S FEELINGS, NOR LEADS THEM ON.
HE JUST FREELY DOES THINGS AS HE FEELS LIKE.

I get it.
HERE.

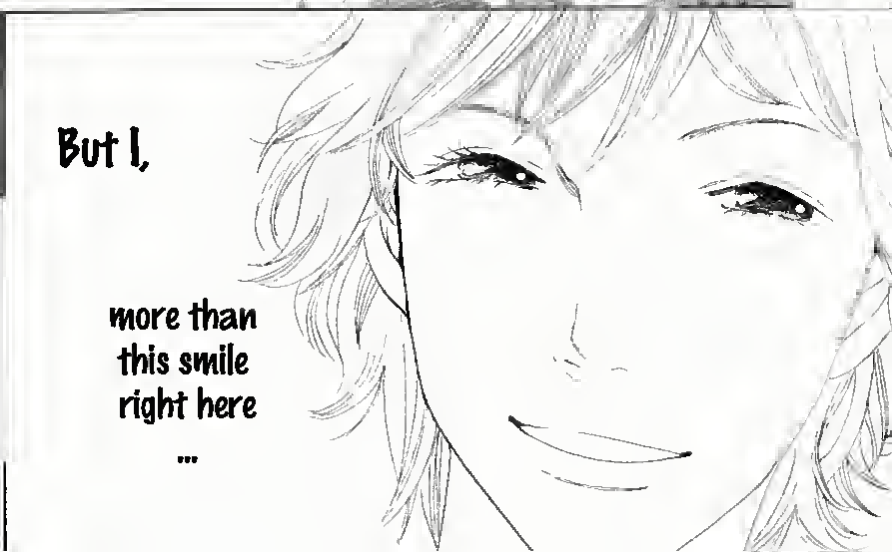
My head tells me, *stop.*

I'll probably cry and cry a lot.

After all, the first friend I have ever made likes him ...



Plus, he's a teacher at my school.



But I,

more than this smile right here ...

I think
...
I'd rather
have those
serious eyes
gazing
at me.
I'm
falling.

I'm falling in love.

Tora to Ookami
Brought to you by:
Serendipity
Scans from: Mew 1st
Translator: Becky
Cleaners: Amy, Kelsey
Typesetter: Amy
QCer: Jezabel
Proofreaders: Amy, Jezabel

Serendipity
WANNA JOIN?
Wait, woman!!! Dont Dont touch that!
Alex aka Jezabel
*evil mistress of the bishie harem empire
Dear oh dear look at those deep black eyes and clear-cut smile... Kyaaaaa~!
PATTE
PAT
Jezabel's boyfriend
Kata
*vicious manager of Giu's bishie empire and owner of her own sadistic, pattern-only bishie harem
Mr. what a fine specimen indeed! I shall leave you the honour of rubbing my back all night long
Why you egoistical, two-timing leechers you!! Get your sleazy hands off poor Raul! He is meant to be mine! Mine, I tell you! Mine!!!
BISHIE HAREM
Prema
*ferocious bishie fiend, renowned for her 2.75m long bishie whip and leather panties

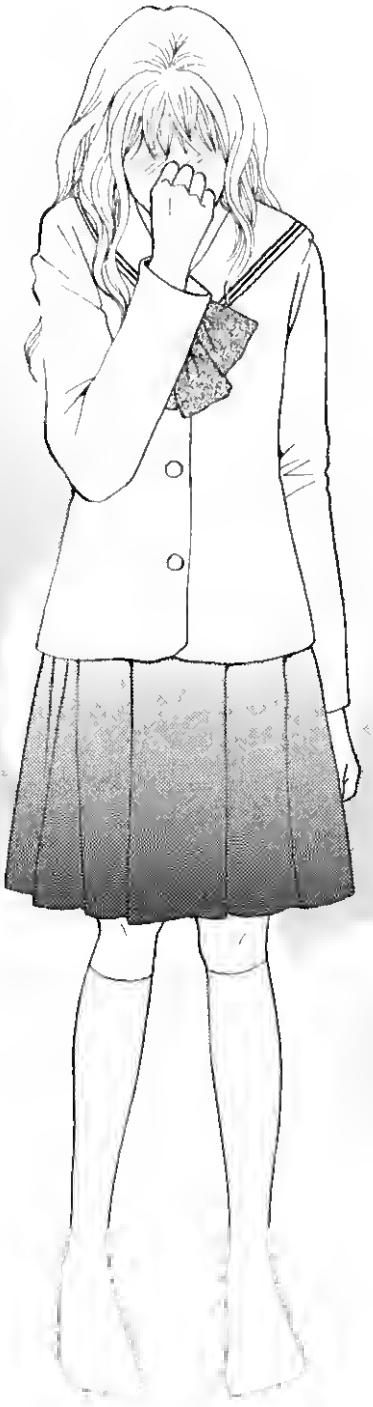
I DON'T REMEMBER HOW I MANAGED TO GET HOME,
WITH MY HEAD, MY FACE, BURNING WITH THE MEMORY OF TORA TOUCHING MY HAIR.

MII,
YOU'RE QUITE LATE TODAY.
GRANDMA!
I'M SORRY! DON'T BOTHER WITH THE PREPARA-TIONS.
I'LL DO THEM RIGHT AWAY.
THAT FRIEND OF YOURS CAME AGAIN. SHE'S BEEN WAITING FOR YOU.
HUH?
MII-CHAN
WELCOME HOME.
YAYOI -CHAN!

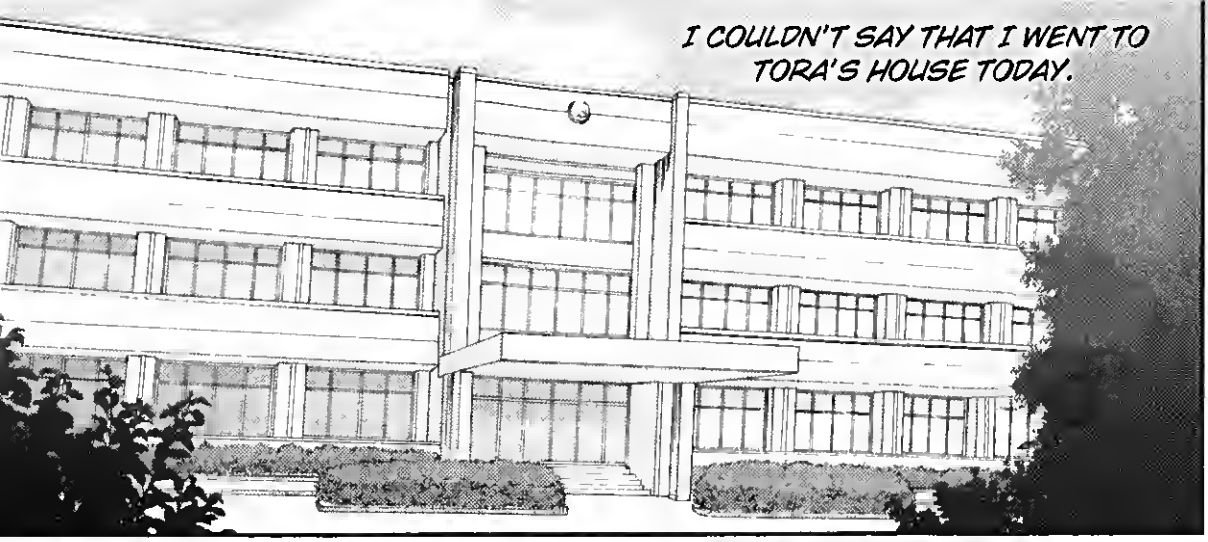
EVEN WITH YOUR HAIR DOWN,
YOU'RE CUTE.
OH!
THE... THE PIN CAME LOOSE.
YOUR GRANDMA TALKED TO ME AND KEPT ME COMPANY.
IT'S THE FIRST TIME I'VE SEEN YOUR HAIR DOWN LIKE THAT, MII-CHAN. YOU LOOK CUTE.
SFX: BLUSH
WHA-?
IT'S NOTHING. I MEAN, IT'S JUST A LITTLE TOO HOT TODAY.
MII-CHAN,
WHY'S YOUR FACE ALL RED?

GRANDMA, I'LL JUST CHANGE FIRST AND THEN I'LL MAKE THE PREPARA-TIONS.
ALL RIGHT.
UNFAIR.
TORA, YOU'RE SO UNFAIR.
YOU'RE CUTE!

OF COURSE MY HEART WILL RACE WHEN YOU SAY THINGS LIKE THAT.

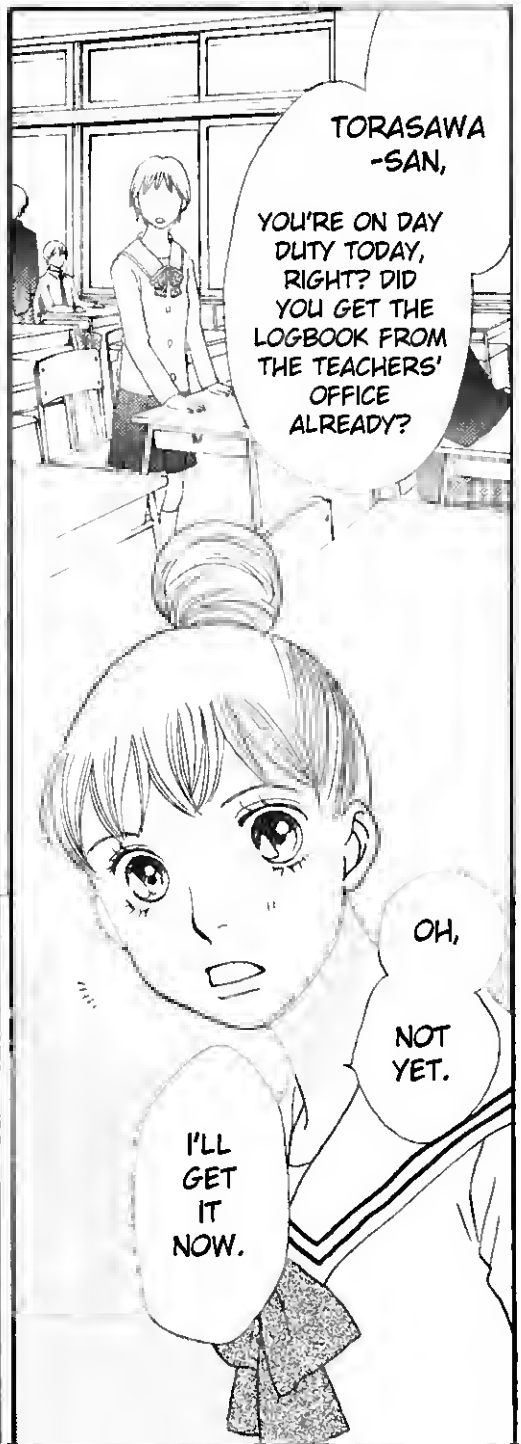


THOSE TWO ALWAYS CAME AROUND THIS TIME AT NIGHT, THOUGH.
I SEE...
I'M SORRY, YAYOI-CHAN.
STARTING TODAY, I HAVE TO FINISH THE MATIERE AT NIGHT."
THEY WON'T COME TODAY.
TORA SAID SO EARLIER.


I COULDN'T SAY THAT I WENT TO TORA'S HOUSE TODAY.

VICE-PRINCIPAL, HOW WAS GOLF LAST SUNDAY?

EXCUSE ME...


TORASAWA -SAN,
YOU'RE ON DAY DUTY TODAY, RIGHT? DID YOU GET THE LOGBOOK FROM THE TEACHERS' OFFICE ALREADY?
OH,
NOT YET.
I'LL GET IT NOW.

ぽつん
OH.
OOKAMI...
AH, JUST AS I EXPECTED, IT DIDN'T TURN OUT SO WELL.
SFX: QUIET
SFX: HAHAHA...
.....
I DON'T.
sound of closed shutters
OOKAMI-SENSEI, DO YOU DO ANY SPORTS LIKE--?
WHAT DO YOU WANT?
Geez
THIS PERSON'S JUST TOO MUCH...

SFX: SMIRK
THIS COMING FROM THE PERSON WHO DOESN'T EVEN HAVE A SINGLE FRIEND, HUH?
HEY... MAY BE YOU SHOULD TRY GETTING ALONG WITH OTHER PEOPLE MORE, HOW ABOUT IT?
But to each his own, I guess.
I HAVE ONE!
UH HUH...
I JUST CAME HERE TO GET THE LOGBOOK,
SO HURRY UP AND GIVE IT TO ME.
YEAH, YEAH.
SO, DID YOU TELL THAT GIRL ALREADY?
YOU MEAN, YAYOI? TELL HER WHAT?
TO QUIT IT WITH TORA. OR SOME FRIENDLY ADVICE LIKE THAT.

SHE'S YOUR FRIEND, RIGHT?
HERE. THE LOGBOOK.
I--
I HAVEN'T TOLD HER YET.
.....
UGH...
SO IRRITATING...
HE DOESN'T EVEN UNDERSTAND ANYTHING, THAT OOKAMI.

THAT GUY WOULD JUST KEEP ON SIDESTEPPING US, THOUGH.
I WONDER WHAT WILL IT TAKE FOR HIM TO PAY ATTENTION TO US?
SIGH. IT'LL BE NICE IF TORA-CHAN LOOKS OUR WAY ONCE IN A WHILE, RIGHT?
OH! I JUST THOUGHT OF A GOOD IDEA!
YOU KNOW HOW TORA-CHAN'S ALWAYS LEFT BEHIND AT SCHOOL?
WORKING ON THAT JAPANESE PAINTING OR SOME-THING?
WHY DON'T WE HIDE THAT PAINTING SOME-WHERE?
SOME-WHERE ONLY WE'D KNOW!

OF COURSE, WE WON'T THROW IT AWAY.
WE'LL JUST HIDE IT!
IF WE DO THAT, TORA WILL SERIOUSLY BE LOOKING FOR IT!
THAT'S WHEN WE HELP HIM LOOK FOR IT, ALL OF US TOGETHER!
WHAT...
THEN HE'LL START PAYING ATTENTION TO US.
STOP IT.
WHAT THE HECK ARE THESE PEOPLE SAYING?

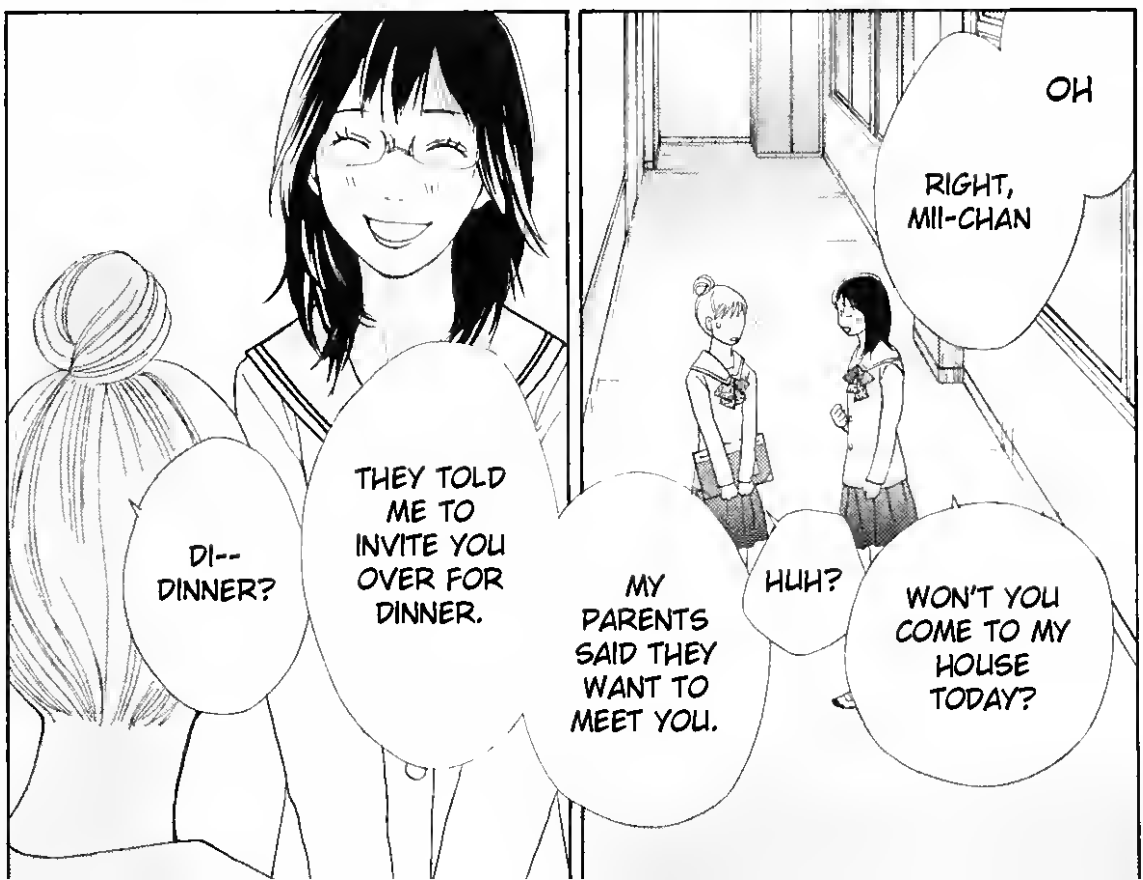
YAYOI-CHAN
PLEASE STOP SAYING THOSE THINGS, EVEN AS A JOKE.
DO YOU KNOW HOW MUCH TORA-SENSEI VALUES THAT PAINTING? YOU DON'T UNDERSTAND, DO YOU?

WHO'S THIS,
BUTTING IN ALL OF A SUDDEN?
PLEASE, YOU ABSOLUTELY HAVE TO STOP THIS!
WHAT A NAG! IS SHE STUPID OR SOMEHING?!
SO ANNOYING!
LET'S GO!
YAYOI-CHAN...

YOU REALLY
LIKE TORA-SENSEI, DON'T YOU...
AH!
MII-CHAN
UM...
I...
JUST HAPPENED TO PASS BY!

OH NO! HOW EMBAR-RASSING!
I MUST HAVE SEEMED SO SELF-IMPORTANT.
Y...
YEAH.
DID YOU...
SEE EVERY-THING?
WORSE STILL, I UNDERSTAND EXACTLY HOW THOSE GIRLS FEEL.
I LIKE SENSEI, AND I REALLY ADMIRE HIS TALENT AS WELL.
YOU KNOW, I...
THE MORE I SEE TORA-SENSEI'S PAINTING, IT'S LIKE THE MORE I GET PULLED IN.

THAT'S WHY...
I COULDN'T KEEP SILENT AFTER HEARING ALL THAT.
YOU'RE AMAZING, YAYOI-CHAN...


OH
RIGHT, MII-CHAN
HUH?
WON'T YOU COME TO MY HOUSE TODAY?
MY PARENTS SAID THEY WANT TO MEET YOU.
THEY TOLD ME TO INVITE YOU OVER FOR DINNER.
DI-- DINNER?

...YAYOI-CHAN'S REALLY AMAZING.
SHE'S DIFFERENT FROM THOSE GIRLS EARLIER, DIFFERENT EVEN FROM ME.
SHE'S THE ONE WHO COMPLETELY UNDER-STANDS TORA'S TALENT.
HUH?
WAIT!
I WAS JUST DOING MY JOB, THAT'S ALL.
SO, I'LL SEE YOU AFTER CLASS, OKAY?
YOUR SHOP'S CLOSED FOR TODAY, RIGHT?
TO GIVE YOU A DAY-OFF AS THANKS FOR YOUR CATERING WORK THE OTHER DAY.
WELCOME!
MAKE YOURSELF AT HOME.

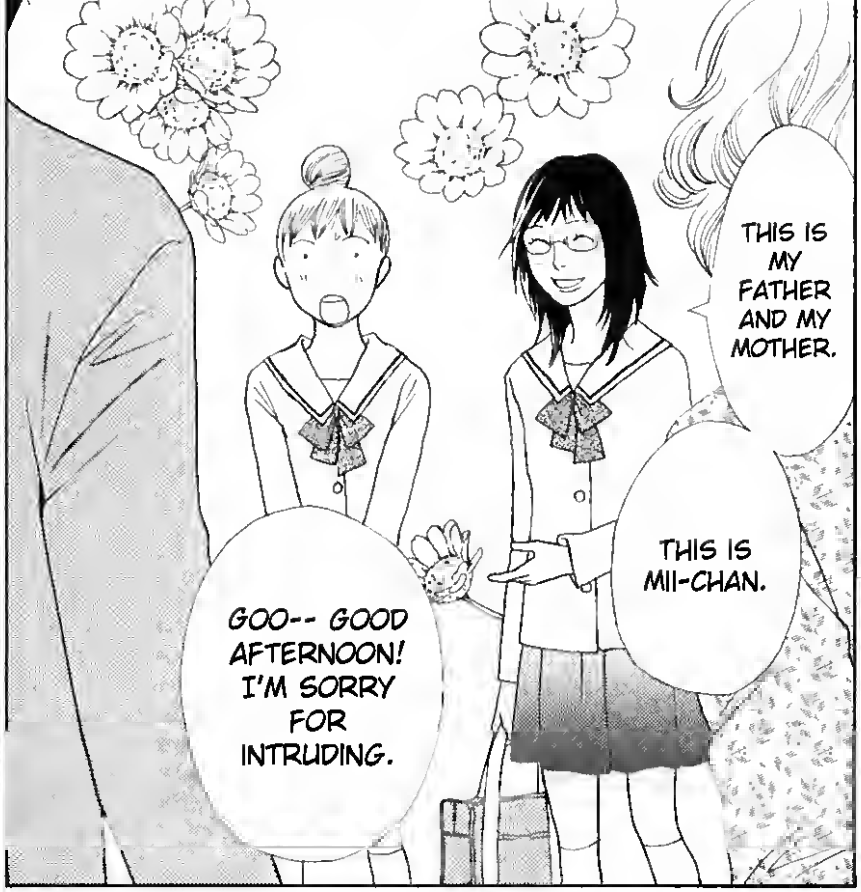
さいごに♡

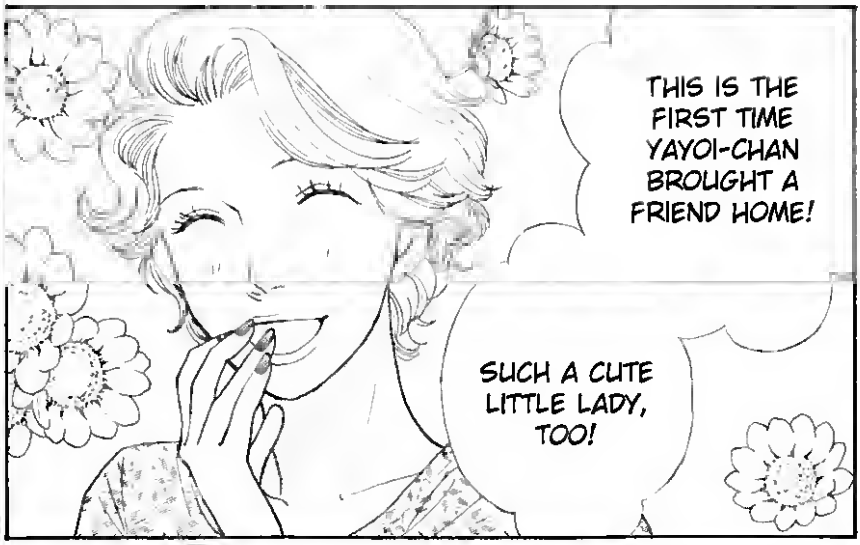
この虎と狼で
久々に少女まんがを
描いて、まんがって
むずかしいけど
描くと楽しいなぁと
今さらながら実感
してます。

また3巻で
お会いできますよう
頑張ります！

皆様の毎日が
楽しいものに
ありますように。

神尾葉子





DO YOU LIKE FRENCH CUISINE?
YES, I LIKE IT VERY MUCH.
THAT'S GOOD TO HEAR! SINCE YOU'RE SOMEONE WHO COOKS DELICIOUS JAPANESE MEALS,
I THOUGHT IT'D BE NICE TO TRY SOMETHING A LITTLE DIFFERENT FOR A CHANGE. MY CHEF, TANIZAKI-SAN, IS QUITE EAGER TO SHOW HIS SKILLS.
I'M SORRY ABOUT THAT, SUDDENLY GETTING CAUGHT UP WITH MOTHER CHATTING AWAY.
IT'S OKAY.
WOW,
THIS IS DELICIOUS!
HER MOTHER AND FATHER SEEM NICE.

THIS DELICIOUS DRESSING, ACTUALLY,
CAN ONLY BE ORDERED FROM A STORE IN GINZA.
THIS IS SOME GOOD MEAT FILLET.
Ama~zing
MUST HAVE COST 2,000 YEN PER GRAM.
I HAVE A WONDERFUL-TASTING DRESSING TO GO WITH IT, YOU SEE.
THAT'S GREAT!
TANIZAKI-SAN, PLEASE ALSO BRING THAT DRESSING HERE.
OH, THERE'S ONLY A BIT LEFT. I HAVE TO BUY SOME MORE SOON.
THEY SAY THAT THE RECIPE FOR IT IS A WELL-GUARDED SECRET.
UMM,
WOULD YOU LIKE ME TO MAKE IT FOR YOU?

...MII-CHAN.
HUH?
BUT EVEN EVERYONE IN MY COOKING STAFF WASN'T ABLE TO REPRODUCE IT...
DO YOU HAVE ANY CAPERS AND ANCHOVIES?
I THINK I CAN DO IT.
SFX: CLINK
SFX: WHISK
"WHAT DO YOU THINK IS IN THIS?"
"MII, WITH YOUR EYES CLOSED, TRY TO UNDER-STAND THE FLAVOR."

"YOU ARE AMAZING, MII."
"YOU'RE GOING TO BE A CHEF IN THE FUTURE."
"WELSH ONION AND BOUILLON.
THERE'S A BIT OF SOY SAUCE, TOO."
MII-CHAN, YOU'RE AMAZING!
HUUUUH? THIS IS UNBELIEVABLE!
INCREDIBLE!
THE TASTE'S EXACTLY THE SAME!

DAD WAS A CHEF OF FRENCH-CUISINE BEFORE, YOU SEE.
THERE WAS THIS GAME WE USED TO PLAY A LOT, WHERE I HAD TO CORRECTLY GUESS THE FLAVOR OF A LOT OF THINGS.
I'M GLAD I WAS ABLE TO REPRODUCE IT.
YAYOI-CHAN, YOU HAVE A VERY TALENTED FRIEND HERE.
I KNOW, RIGHT?! THAT'S WHAT I'VE BEEN TELLING YOU!
MII-CHAN IS REALLY AMAZING!
YOU KNOW, YOU'RE ALL MY DAUGHTER EVER TALKS ABOUT HERE AT HOME.
FOR EXAMPLE, "I TALKED ABOUT THAT WITH MII-CHAN TODAY," OR "THAT'S WHAT I ATE AT MII-CHAN'S SHOP."

NO, I SHOULD BE THE ONE THANKING YOU.
MY PARENTS WERE REALLY PLEASED.
YAYOI-CHAN...
MII-CHAN, THANKS FOR TODAY.
YOU SEE, MY PARENTS HAVE ALWAYS BEEN WORRIED ABOUT ME, WHETHER I MANAGED TO MAKE ANY FRIENDS.
THEY WERE REALLY GLAD THEY GOT TO MEET YOU, MY VERY IMPORTANT FRIEND!

MII-CHAN, TOMORROW...
I'LL CONFESS MY FEELINGS TO TORA-SENSEI.
CO--
...CONFESS?
YUP.
BEFORE ART CLUB STARTS TOMORROW.
THAT'S THE TIME WHEN THE TWO OF US COULD BE ALONE, I THINK.

"I LIKE YOU."
I'LL MAKE SURE TO TELL HIM THAT.
"IT'S IMPOSSIBLE FOR TORA."
"IF SHE'S YOUR FRIEND, TELL HER."
SO, I'LL SEE YOU TOMORROW THEN.
TAKE CARE, MII-CHAN.
YAYOI-CHAN!

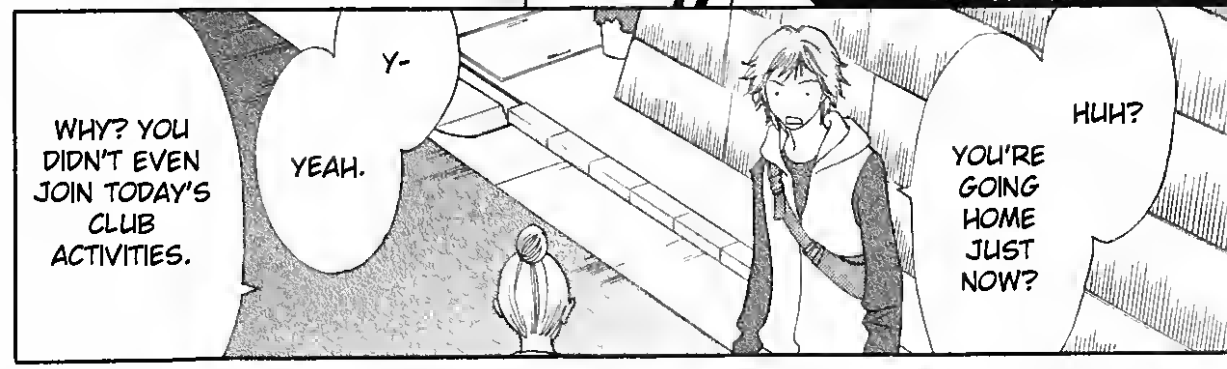
SFX: BA-THUMP
HMM?
TH--
THANK YOU FOR TODAY.
OH.
UH-UH,
IT'S ME WHO'S ALWAYS GRATEFUL TO YOU.
SEE YA!
OOKAMI...
I CAN'T SAY IT!

NOT AFTER SEEING THOSE SERIOUS EYES.
I CAN'T SAY IT, AFTER ALL.
WHA--
WHAT IS IT, OOKAMI?
YOU GOIN' HOME?
WHAT ABOUT CLUB ACTIVI-TIES?
ビリ
HEY.
SFX: SHOCK

TO- TODAY, I WON'T BE PARTICIPATING SO I'LL JUST GO HOME.
ふら～
SFX: TREMBLING
AH, THAT'S RIGHT.
THE MEM-BERS- WON'T YOU JOIN THE ASTRO-NOMY CLUB, TOO?
SO FAST!
Heeey!
WHAT'S WITH THAT GIRL?
"IT'S NO USE."
"I CAN'T CALM DOWN."
THE CLUB ACTIVITIES MUST'VE STARTED ALREADY.

IF YAYOI-CHAN AND TORA STARTED DATING?
I WONDER WHAT TORA REPLIED.
"I REALLY ADMIRE SENSEI'S TALENT, TOO."
I MEAN, THERE'S NO WAY HE COULD BE THAT MEAN TO SOMEONE WHO JUST CONFESSED TO HIM.
HMM... IT'S NOT EVEN SURE THAT HE'LL ACTUALLY REFUSE HER.
SFX: TREMBLE
WHAT DO I DO...

TORA!
ドキ
SFX: BA-THUMP


HUH?
YOU'RE GOING HOME JUST NOW?
Y-
YEAH.
WHY? YOU DIDN'T EVEN JOIN TODAY'S CLUB ACTIVITIES.

UMM... I HAD A LITTLE SOME-THING TO DO TODAY.
LISTEN, MII.
TODAY FOR STILL LIFE, I HAD EVERYONE DRAW AN APPLE, SEE...

HUH...?
IT WAS REA~LLY INTEREST-ING!
EVERYONE DREW APPLES LIKE THE ONES IN MANGA!
MAYBE NEXT TIME WE COULD ALL GO OUTSIDE AND SKETCH...
ISN'T HE ACTING A LITTLE TOO NORMAL?
UM, TORA?
DID YAYOI-CHAN COME TODAY?
DO YOU KNOW ANY GOOD PLACES WE COULD GO TO?
DIDN'T SHE SAY ANYTHING?
YOU MEAN, HACHINOHE-SAN?
YEAH, SHE DID.

AH, YEAH.
BEFORE CLUB STARTED, SHE DID SAY SOMETHING.
WELL, IT'S NOT REALLY ANYTHING WORTH WORRYING ABOUT.
NOT WORTH WORRYING ABOUT, YOU SAY...
DIDN'T YOU JUST GET A CONFESSION?
HOW'D YOU KNOW?
WHAT WAS YOUR REPLY?
THANKS, BUT IT CAN'T HAPPEN.
THEN I TOLD HER, THIS CONVER-SATION'S OVER.

I LIKE TORA-SENSEI.
IT'S JUST THAT, RIGHT?
JUST A COMMON SENTIMENT AMONG MANY TEENAGE GIRLS.
STOP IT! PLEASE STOP IT, EVEN AS A JOKE.
THE MORE I SEE TORA-SENSEI'S PAINTING, THE MORE I GET PULLED IN.
I'LL MAKE SURE TO TELL HIM...

I'LL TELL TORA-SENSEI, "I LIKE YOU."
TORA!
YAYOI-CHAN...
...REALLY LIKES YOU, YOU KNOW.
DON'T SAY THAT IT'S JUST A COMMON SENTIMENT.

A PERSON THAT DOESN'T EVEN UNDERSTAND THE HEARTS OF OTHER PEOPLE,
WILL NEVER BE ABLE TO MAKE PAINTINGS THAT COULD TOUCH ANYONE!

YAYOI-CHAN

IS SURELY HURTING RIGHT NOW.

OH,
I KNOW I SHOULD BE GOING HOME SOON, TOO...
I JUST STAYED A BIT TO ADD SOME FINISHING TOUCHES.
HEY,
WHAT ARE YOU DOING HERE AT THIS TIME?
SFX: GASP
MII-CHAN!

YAYOI-CHAN!
TODAY WE HAD TO DO A STILL-LIFE OF AN APPLE.
IT LOOKED DELICIOUS, ACTUALLY.
HERE, LOOK.
I'M SORRY. I KNEW ABOUT IT EVEN BEFORE.
I HEARD IT FROM OOKAMI. HE SAID THAT TORA IS THE KIND OF PERSON WHO'S NOT ABLE TO RECEIVE OTHER PEOPLE'S FEELINGS.
BUT EVEN AFTER THAT,
I COULDN'T TELL YOU! I'M REALLY SORRY!

SO THAT'S HOW IT IS!
BUT YOU KNOW,
EVEN IF I HAD HEARD THAT, I THINK I WOULD HAVE STILL CONFESSED TO HIM.
THANK YOU, MII-CHAN.
FOR BEING HONEST WITH ME.
OH NO,
MII-CHAN...

WHY ARE YOU CRYING?
OOKAMI, LOOK.

WE'VE FINALLY BECOME FRIENDS.

Tora to Ookami
Brought to you by:
Serendipity
Scans from: Manga 1st
Translator: Becky
Cleaners: Shiros
Typesetter: Kelsey
QCer: Jezabel
Proofreaders: Jezabel

Serendipity
WANNA JOIN?
Wait woman!!! Dont Dont touch that!
Alex aka Jezabel
*evil mistress of the bishie harem empire
Dear oh dear look at those deep black eyes and clear-cut smile... Kyaaaaa~!!
PATTE
Jezabel's boyfriend
Kata
*vicious manager of Gin's bishie empire and owner of her own sadistic, pattern-only bishie harem
Why you, egoistical, two-timing leechers you!!! Get your sleazy hands off poor Raul! He is meant to be mine! Mine, I tell you! Mine!!!
Mr. what a fine specimen indeed! I shall leave you the honour of rubbing my back all night long
BISHIE HAREM
Prema
*ferocious bishie fiend; renowned for her 2.75m long bishie whip and leather panties.